

www.selve.de

- DE** **Originalbetriebsanleitung für SELVE-Antriebe**
Bitte sorgfältig aufbewahren!

► S. 2

- EN** **Operating instruction for SELVE motors**
Please keep in a safe place!

► P. 20

- FR** **Notice de réglage des moteurs SELVE**
Prière de conserver cette notice !

► P. 38

- NL** **Afstelhandleiding SELVE buismotoren**
Deze handleiding zorgvuldig bewaren!

► Blz. 56

- PL** **Instrukcja obsługi SELVE elektroniczne siłowniki**
Proszę zachować instrukcję!

► Str. 74

1. Sicherheitshinweise



Wichtige Sicherheitshinweise für Montage und Betrieb!

Warnung!

Für die Sicherheit von Personen ist es wichtig, diese Anweisungen zu befolgen, da falsche Bedienung und Montage zu ernsthaften Verletzungen führen kann. Die Anweisungen sind aufzubewahren.

- Folgende Punkte sind zu berücksichtigen:
 - Die geltenden Gesetze, Normen und Vorschriften
 - Landesspezifische Bedingungen
 - Die Vorschriften der örtlichen Energieversorgungsunternehmen sowie die Bestimmungen für Feuchträume nach VDE 0100
 - Die Sicherheitshinweise der DIN EN 60335
 - Der Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation
 - Diese Betriebsanleitung sowie Betriebsanleitungen für angegeschlossene Komponenten
- Der Anschluss des Antriebs darf nur durch autorisiertes Fachpersonal vorgenommen werden. Bei der Installation oder Wartung ist die Anlage spannungsfrei zu schalten.
- Bei Installation, Wartung oder Reparatur des Antriebs muss eine allpolige Trennung vom Netz mit mindestens 3 mm Kontaktöffnungsweite pro Pol vorgesehen werden (DIN EN 60335). Es müssen Sicherheitsmaßnahmen gegen unbeabsichtigtes Einschalten getroffen werden.
- Vor der Installation des Antriebs sind alle nicht benötigten Leitungen zu entfernen und jegliche Einrichtung, die nicht für die Betätigung mit Kraftantrieb benötigt werden, außer Betrieb zu setzen.
- Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Gerätes und der Gewährleistungsbedingungen. Sie ist dem Elektriker und dem Benutzer zu überreichen.

- Die Anlage ist häufig auf mangelnde Balance oder auf Anzeichen von Verschleiß oder beschädigte Federn und Anschlussleitungen zu überprüfen und darf nicht betrieben werden, wenn Reparaturen oder Korrekturen notwendig sind. Prüfen Sie den Antrieb und die gesamte Anlage auf Beschädigungen. Bei Beschädigungen am Antrieb, insbesondere der Anschlussleitung, darf dieser nicht in Betrieb genommen werden!
- Der Antrieb ist nur im eingebauten Zustand funktionsfähig und darf nur im spannungsfreien Zustand angeschlossen werden. Zur Kopplung des Antriebs mit dem angetriebenen Teil dürfen nur Adapter und Kupplungen aus dem aktuellen SELVE-Katalog verwendet werden. Der kleinste Wellendurchmesser für SELVE-Antriebe der Baureihe 1 (z. B. SE.. 1/...) beträgt 40 mm, für Baureihe 2 (z. B. SE.. 2/...) 50 mm und für Baureihe 3 (z. B. SE.. 3/...) 60 mm. Bei Nutrohren ist ggf. eine exzentrische Ausführung von Kupplung und Laufring zu beachten.
- Nennmoment und Einschaltdauer müssen auf die Anforderungen des angetriebenen Produkts abgestimmt sein. Die technischen Daten können dem Typenschild des Antriebs entnommen werden.
- Wird ein Antrieb in einer Markise verwendet, so darf die Markise nicht betrieben werden, wenn Arbeiten wie z. B. Wartung oder Fensterputzen in der Nähe ausgeführt werden. Bei automatisch gesteuerten Markisen muss die Markise bei oben genannten Arbeiten vom Versorgungsnetz getrennt werden.
- Die Antriebe können von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Wissen betrieben werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder hinsichtlich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Gegenstände sind aus dem Fahrbereich fernzuhalten. Der Fahrbereich muss während des Betriebs einsehbar sein. Beobachten Sie die Anlage während des Betriebes und halten Sie Personen von Ihr fern. Verwenden Sie nur verriegelte Schaltelemente.

- Bei Anrieben, die mit einem Schalter mit AUS-Voreinstellung gesteuert werden, muss der Schalter in Sichtweite des Gerätes, von sich bewegenden Teilen entfernt und in einer Höhe von über 1,5 m angebracht werden.
- Ungeschützte, bewegliche Teile des Antriebs müssen in einer Höhe von mehr als 2,5 m vom Boden oder einer anderen Ebene, die Zugang zum Antrieb gewährt, montiert sein. Ein Mindestabstand von 40 cm zwischen sich bewegenden Teilen und benachbarten Gegenständen ist einzuhalten.
- Kindern nicht erlauben, mit ortsfesten Steuerungen zu spielen. Fernsteuerungen von Kindern fernhalten.
- Bei Einsatz in Markisen, bei denen sich im ausgefahrenen Zustand Anlagenteile näher als 2 m vom Boden oder einer anderen Zugangsebene zur Anlage befinden können, muss ein horizontaler Mindestabstand von 40 cm zu anderen festen Objekten gewährleistet sein.
- Im Außenbereich und bei Unterputzinstallation ist die weiße PVC-Motoranschlussleitung im Rohr zu verlegen. Anriebe mit PVC(H05VV-F)-Leitung dürfen nur im Innenbereich verwendet werden. Wenn die Netzanschlussleitung des Antriebs beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
- Schäden durch falsche Handhabung, falsche Verkabelung, Gewaltanwendung, Fremdeingriff in den Antrieb oder nachträgliche Veränderungen an der Anlage sowie Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und dadurch entstandene Folgeschäden fallen nicht unter die Gewährleistung.
- Verwenden Sie nur unveränderte SELVE-Originaleile und -Zubehör. Bitte beachten Sie hierfür den aktuellen SELVE-Katalog und die SELVE-Website www.serve.de.

Sehr geehrter Kunde,

Sie haben sich mit dem Kauf eines SELVE-Antriebs für ein Qualitätsprodukt aus dem Hause SELVE entschieden. Diese Betriebsanleitung beschreibt Ihnen den Einbau und die Bedienung des Antriebs. Bitte lesen Sie unbedingt diese Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme des SELVE-Antriebs und beachten Sie die Sicherheitshinweise.

SELVE ist nach Erscheinen der Betriebsanleitung nicht haftbar für Änderungen der Normen und Standards! Technische Änderungen vorbehalten!

| | |
|--|-----------|
| 1. Sicherheitshinweise..... | 2 |
| 2. Informationen zu Eigenschaften des Antriebs | 6 |
| 2.1. Bestimmungsgemäße Verwendung..... | 6 |
| 2.2. Eigenschaften..... | 6 |
| 2.3. SELVE-commeo/iveo-Funk | 7 |
| 3. Montage und elektrischer Anschluss | 8 |
| 3.1. Einbau des Antriebs in die Welle | 8 |
| 3.2. Ablagerung des Antriebs | 9 |
| 3.3. Montage und Demontage der Steckerleitung | 10 |
| 3.4. Elektrischer Anschluss | 10 |
| 4. Einstellung der Endlagen | 11 |
| 4.1. Auslieferungszustand | 11 |
| 4.2. Mechanische Voraussetzungen | 11 |
| 4.3. Möglichkeiten der Einstellung | 11 |
| 5. Einstellung der Endlagen mit Einstellschalter/Schalter | 12 |
| 5.1. Anschluss des Einstellschalters | 12 |
| 5.2. Automatischer Einstellmodus mit Einstellschalter/Schalter..... | 13 |
| 6. commeo-Inbetriebnahme (per Funk) | 14 |
| 6.1. Auswahl eines Empfängers | 14 |
| 6.2. Sender einlernen/auslernen..... | 14 |
| 6.3. Automatischer Einstellmodus per Funk | 15 |
| 7. Technische Daten..... | 16 |
| 8. Allgemeine Konformitätserklärung | 17 |
| 9. Entsorgung | 17 |
| 10. Hinweise für die Fehlersuche..... | 18 |
| 11. SELVE-Service-Hotline | 19 |

Weitere ausführliche Informationen zur Inbetriebnahme des Antriebs finden Sie in der Originalbetriebsanleitung *SE Pro-RC* auf www.selve.de

2. Informationen zu Eigenschaften des Antriebs

2.1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Antriebstyp SE Pro-RC darf nur für den Betrieb von Rollläden eingesetzt werden.

2.2. Eigenschaften

Um den Behang zu schützen, verfügen die Antriebe nach Endlageneinstellung über eine Hinderniserkennung in Abwärtsrichtung mit Reversierfunktion und einen selbstlernenden Überlastschutz in Aufwärtsrichtung.

Die Hinderniserkennung der Antriebe wurde entwickelt, um die Rolladenanlage vor Beschädigung zu schützen.

Da je nach Position des Behanges bei auftretendem Hindernis unter Umständen das gesamte Behangsgewicht abgefangen werden muss, bevor die Hinderniserkennung anspricht, darf sie nicht als Personenschutz eingesetzt werden.

Die Stabilität des Rollladensystems muss für den dauerhaften Einsatz des Antriebs geeignet sein.

Bei Verbau mit festen Verbindern oder Hochschiebesicherungen wird die manuelle Einstellung eines unteren Punktes empfohlen. SE Pro-RC Antriebe dürfen ausschließlich bei einteiligen Anlagen zum Einsatz kommen.

Der Antrieb ist für Links- und Rechtseinbau geeignet und kann mit herkömmlichen, für Rolladen- und Sonnenschutzantriebe geeigneten Schaltern, Tastern und Steuerungsanlagen betrieben werden.

Das Antriebsdrehmoment muss für das Behangsgewicht richtig ausgewählt werden. Parallelschaltung von mehreren Antrieben ist möglich (Belastbarkeit der Schaltelemente beachten!).

Die Luftschallemission des Antriebs liegt wesentlich unterhalb von 70 dB(A). Je nach Art der Anlagenbeschaffenheit ist eine Verstärkung der Antriebslautstärke möglich und kann durch Einsatz geeigneter Maßnahmen (z. B. Dämmung des Kastens, Verwendung von Schallschutzdübeln etc.) reduziert werden.

2.3. SELVE-commeo/iveo-Funk

Alle SELVE-RC-Antriebe empfangen Funksignale auf der Funkfrequenz 868,1 MHz (commeo-Funk) und 868,3 MHz (iveo-Funk). Ein gleichzeitiger Betrieb beider Funksysteme ist nicht möglich.

Bei commeo handelt es sich um ein bidirektionales Funksystem bei dem sowohl Daten im Empfänger wie auch im Sender gespeichert werden. Bei ivo handelt es sich um ein unidirektionales Funksystem.

Der Antrieb ist so lange für beide Funksysteme nach einer Netztrennung offen, solang kein commeo/iveo-Sender fest eingelernt wurde. Soll nachträglich das Funksystem gewechselt werden, müssen alle Sender des anderen Funksystems ausgelernt werden. Anschließend muss am Antrieb eine Netztrennung durchgeführt werden.

In die Antriebe lassen sich alle SELVE-commeo/iveo-Sender einlernen. Es können bis zu 16 Sender in einem Motor eingelernt werden. Die Bedienungsanleitung der Sender ist zu beachten.

Im commeo Betrieb können die Antriebe im **KONFIGURATIONS**-Modus für verschiedene Anwendungen eingestellt werden. Der Antrieb SE Pro-RC ist vom Werk aus auf „Rolloaden“ eingestellt. Im ivo-Betrieb ist eine Umstellung der Anwendung nicht möglich.

Hinweis:

Achten Sie darauf, dass die Steuerung nicht im Bereich metallischer Flächen oder magnetischer Felder installiert und betrieben wird. Metallische Flächen oder Glasscheiben mit Metallbeschichtung, die innerhalb der Funkstrecke liegen, können die Reichweite erheblich reduzieren.

Funkanlagen, die auf der gleichen Frequenz senden, können zur Störung des Empfangs führen.

Es ist zu beachten, dass die Reichweite des Funksignals durch den Gesetzgeber und die baulichen Maßnahmen begrenzt ist.

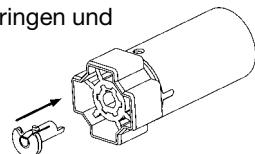
3. Montage und elektrischer Anschluss



Achtung! Verletzungsgefahr durch Stromschlag!
Anschluss nur im spannungsfreien Zustand!
Der Antrieb ist nur im eingebauten Zustand funktionsfähig.

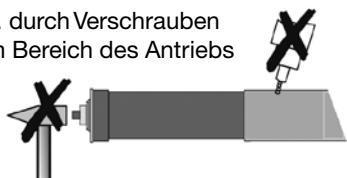
3.1. Einbau des Antriebs in die Welle

1. Laufringadapter und Kupplungsadapter am Motor anbringen und mit der Kupplungsadaptersicherung befestigen.



2. Den Antrieb formschlüssig in die Welle einschieben. Der Antrieb darf hierbei keine Schläge bekommen. Laufring- und Kupplungsadapter dürfen in der Welle kein Spiel haben.

3. Den Antrieb falls notwendig axial sichern, z. B. durch Verschrauben der Welle mit dem Kupplungsadapter. Nicht im Bereich des Antriebs bohren!



4. Die Welle mit dem Antrieb und der Wellenkapsel in den Lagern befestigen. Die Motorleitung und die Antenne nicht knicken und so verlegen, dass keine Schäden an Leitung oder Antenne entstehen können. Die Antenne nicht parallel zur Motorleitung legen. Die Antenne darf nicht gekürzt oder verlängert werden. Um zu verhindern, dass Wasser in den Antrieb läuft, die Motorleitung in einem Bogen nach unten verlegen, damit Fließwasser abtropfen kann.

5. Den Behang an der Welle befestigen.

3.2. Ablagerung des Antriebs

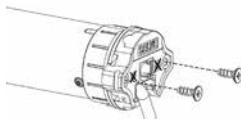
Generell können SELVE-Antriebe über die Außenkontur des Motorkopfes oder über einen eingesteckten Vierkant abgelagert werden. Für beide Ablagerungsmöglichkeiten stehen verschiedene Motorlager zur Verfügung.



Außerdem können verschiedene Flansche oder Montageplatten vorgeschraubt werden. Bei Ablagerung mit Vierkant muss hinter dem Motorlager ein mechanischer Anschlag vorhanden sein, um ein axiales Verschieben des Vierkants zu verhindern.

Achtung! Die Antriebe SE Pro 2/30-RC, SE Pro 2/40-RC und SE Pro 2/50-RC dürfen nicht mit dem 12 mm Steckzapfen (Artikel 930285) abgelagert werden.

Wird der Motorkopf direkt mit einem Kopfstück verschraubt oder wird ein Flansch vorgeschraubt, muss berücksichtigt werden, dass bei Antrieben der BR 2 unbedingt die **äußeren** Schraublöcher (48 mm Abstand) verwendet werden!



Die inneren Schraublöcher (29 mm Abstand) können keine Drehmomente übertragen. Da in den äußeren Schraublöchern kein Gewinde vorhanden ist, müssen hier spezielle Schrauben verwendet werden.

Bei BR 1 gibt es nur 2 Schraublöcher (29 mm Abstand), diese dürfen auch verwendet werden.

Bitte folgende Schraubentypen verwenden:

- BR 2 Kunststoff: selbstfurchende Schraube KN 1033 STS 50x14-Z
- BR 2 Metall: selbstfurchende Schraube KN 3041 SLS L40x12T20
- SE.. BR 1: Schraube DIN 965 M5 x 10

3.3. Montage und Demontage der Steckerleitung

Die Steckerleitung ist noch nicht durchgängig bei allen Motortypen implementiert, einige Motortypen werden noch mit fester Leitung ausgeliefert.

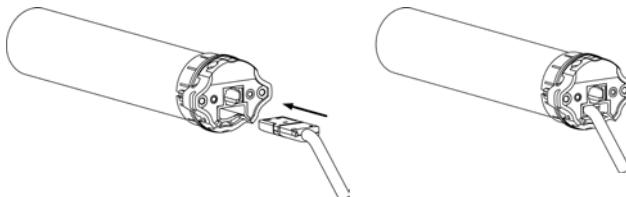


Achtung! Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

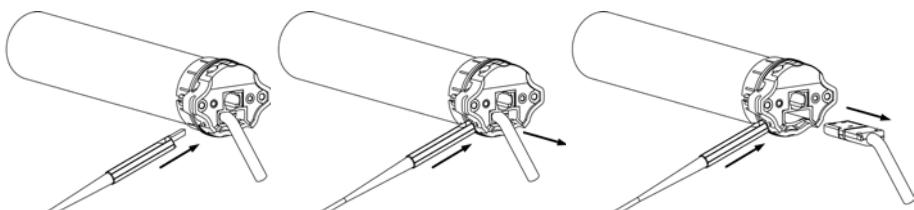
Bei ausgesteckter Steckerleitung muss die Leitung spannungsfrei sein!

Warnung!

Zur Montage der Steckerleitung die Steckerleitung spannungsfrei schalten. Den Stecker in den Motorkopf einführen bis die Verrastung hörbar einrastet.

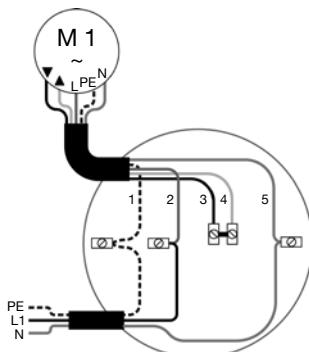


Zur Demontage der Steckerleitung die Steckerleitung spannungsfrei schalten. Die Verrastung des Steckers durch die seitliche Öffnung am Motorkopf lösen. Dies kann mithilfe eines Schraubendrehers oder einer speziellen Lösehilfe erfolgen. Bei gleichzeitigem Drücken auf den Verrastungsclip vorsichtig an der Steckerleitung ziehen, bis sich der Stecker löst und die Steckerleitung herausgezogen werden kann.

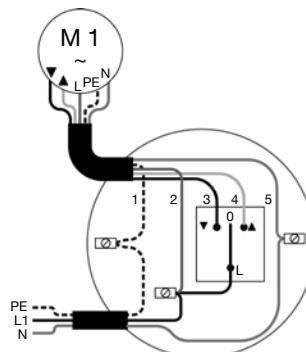


3.4. Elektrischer Anschluss

Funkantrieb ohne Schalter



Funkantrieb mit Schalter



- 1 = PE, gelb-grün
- 2 = L1, braun
- 3 = AB, schwarz
- 4 = AUF, grau
- 5 = N, blau

Der Anschluss eines fest installierten Schalters ist optional. Wird der Antrieb ausschließlich über Funk gesteuert, reicht der Anschluss über N, L1 und PE aus.

4. Einstellung der Endlagen

4.1. Auslieferungszustand

Im Auslieferungszustand sind keine Endpunkte und keine Sender im Funk-Antrieb eingelernt! Der Antrieb lässt sich in diesem Zustand nur im Totmannbetrieb fahren. Sicherheitsfunktionen wie die Hinderniserkennung sind im Auslieferungszustand deaktiviert und werden erst nach Einstellung beider Endlagen aktiv.

Der Auslieferungszustand wird bei Netzanschluss des Funk-Antriebs durch eine kurze Fahrbewegung signalisiert. Der Antrieb SE Pro-RC befindet sich im automatischen Einstellmodus.

4.2. Mechanische Voraussetzungen

Der Betrieb des SE Pro-RC ist mit normalen Sicherungs- und Befestigungsfedern möglich. Optional können auch bei manueller Einstellung starre Verbinder eingesetzt werden.

Soll der Antrieb in der oberen Endlage gegen den Anschlag fahren, so muss ein stabiler Endanschlag verbaut sein!

Wird der Antrieb im automatischen Einstellmodus eingestellt, muss für den unteren Abschaltpunkt eine Begrenzung montiert sein (z. B. Fensterbank, auf die der Rollladen auflaufen kann).

4.3. Möglichkeiten der Einstellung

Die Endlagen-Einstellung eines SELVE-Funk-Antriebs ist möglich mit:

- dem Einstellschalter für Funk-Antriebe (Art.-Nr. 290109 oder 291009),
- einem beliebigen bedrahteten Schalter (automatischer Einstellmodus),
- einem beliebigen commeo- oder ivo-Sender.

DE

Weitere ausführliche Informationen zur Inbetriebnahme des Antriebs finden Sie in der Originalbetriebsanleitung *SE Pro-RC* auf www.serve.de:

- Manueller Einstellmodus (feste Punkte) mit Einstellschalter/Schalter
- Manueller Einstellmodus (feste Punkte) mit einem commeo-Sender
- Inbetriebnahme und Einstellung mit einem ivo-Sender

5. Einstellung der Endlagen mit Einstellschalter/Schalter

5.1. Anschluss des Einstellschalters

Hinweis:

Die Einstellung mit einem bedrahteten Schalter ist nur im automatischen Einstellmodus möglich.

Zum Anschluss des Einstellschalters für Funk-Antriebe ist folgendes zu beachten:



Achtung! Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

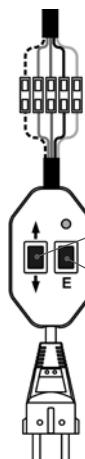
Anschluss nur im spannungsfreien Zustand!

Warnung!

Die 5 Adern der Leitung des Einstellschalters sind farblich übereinstimmend an die Anschlussleitung des Antriebs anzuschließen.

SELVE-Einstellschalter

Art.-Nr. 290109



AUF = grau

AB = schwarz

N = blau

L1 = braun

PE = gelb-grün

SELVE-Universal-Einstellschalter

Art.-Nr. 291009



Achtung: L1 (= braun) immer an Dauerspannung 230 V anschließen, auch wenn der Antrieb nur zu Einstellzwecken mit einem Schalter oder Einstellschalter verbunden ist.

Hinweis: Die nachfolgenden Einstellungen können sowohl mit dem SELVE-Einstellschalter (Art.-Nr. 290109) als auch mit dem neuen SELVE-Universal-Einstellschalter (Art.-Nr. 291009) durchgeführt werden.

5.2. Automatischer Einstellmodus mit Einstellschalter/Schalter

Eine zweimalige Fahrtunterbrechung signalisiert den automatischen Einstellmodus.

Der Antriebstyp SE Pro-RC findet die Endpunkte automatisch. Hierzu muss ein Antrieb immer zuerst gegen den oberen Anschlag und dann solange nach unten gefahren werden, bis er automatisch abschaltet.

| Einstellung mit Schalter | Einstellung mit Einstellschalter | Fahrt |
|--|--|--|
| |  1 s | <p>Die E-Taste des Einstellschalters für 1 Sekunde drücken. Beide bereits eingestellten Endlagen werden gelöscht.</p> <p>Hinweis: Kann bei der Erstinstallation oder nach dem Zurücksetzen in die Werkseinstellung entfallen.</p> |
|  oder  |  | <p>Den Antrieb mit der AUF- oder AB-Taste aufwärts fahren.</p> |
| |   | <p>Der Antrieb fährt gegen den oberen Anschlag und stoppt automatisch. Die korrekte Drehrichtungszuordnung ist damit erfolgt.</p> <p>Die gedrückte Taste weiterhin gedrückt halten. Der Antrieb fährt nach 1–2 Sekunden automatisch abwärts. Alternativ mit der AB-Taste den Antrieb abwärts fahren.</p> <p>Hinweis: Der Antrieb kann auf- und abwärts gefahren werden. Solang der untere Endpunkt noch nicht gefunden wurde, wird die Abfahrt zweimalig unterbrochen.</p> <p>Der Antrieb fährt auf die untere Begrenzung auf und stoppt automatisch.</p> <p>Die Endlagen sind nun fertig eingestellt und die Drehrichtungszuordnung ist korrekt. Probefahrt durchführen.</p> |

Weitere ausführliche Informationen zur Inbetriebnahme des Antriebs – beispielsweise zum manuellen Einstellmodus (feste Punkte) mit Einstellschalter/Schalter – finden Sie in der Originalbetriebsanleitung **SE Pro-RC** auf www.selve.de

6. commeo-Inbetriebnahme (per Funk)

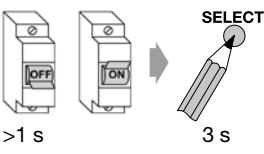
commeo-Inbetriebnahme

Die commeo-Inbetriebnahme ist nur mit commeo-Sendern möglich. Um Einstellungen im Empfänger vornehmen zu können, muss der Empfänger mit einem Sender im **SELECT**-Modus ausgewählt werden. Im **SELECT**-Modus besteht immer nur eine Verbindung zu einem ausgewählten Empfänger. Nur dieser kann gefahren und eingestellt werden.

6.1. Auswahl eines Empfängers

Durch Drücken der **SELECT**-Taste für 3 Sekunden wird der Sender in den **SELECT**-Modus versetzt. Nachdem der **SELECT**-Modus gestartet wurde, beginnt die Status-LED schnell zu blinken und der Sender sucht die Empfänger. Ein grünes Leuchten der Status-LED zeigt an, dass Empfänger gefunden wurden und die Status-LED blinkt langsam orange. Der erste Empfänger macht eine kurze Bestätigungsfahrt. Wurden keine Empfänger gefunden, wird dies durch ein rotes Leuchten der Status-LED angezeigt.

Empfängerauswahl mit nicht eingelerntem Sender/Erstinbetriebnahme

- 
1. Die Netzspannung der Empfänger für >1 Sekunde unterbrechen. Die Empfänger können innerhalb der nächsten 4 Minuten gefunden werden.
 2. **SELECT**-Taste des Senders für 3 Sekunden drücken. Der Sender befindet sich im **SELECT**-Modus.

oder

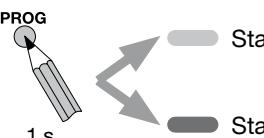
Empfängerauswahl mit eingelerntem Sender

- 
1. Den Kanal des Senders wählen, auf dem der Empfänger eingelernt ist.
 2. Die **SELECT**-Taste des Senders für 3 Sekunden drücken. Der Sender befindet sich im **SELECT**-Modus.

Hinweis: Die so gefundenen Empfänger können jetzt innerhalb von 4 Minuten über einen weiteren nicht eingelernten Sender gefunden werden. Hierzu die **SELECT**-Taste des zusätzlichen Senders für 3 Sekunden drücken. Der Sender befindet sich im **SELECT**-Modus. Alle Einstellungen lassen sich jetzt mit beiden Sendern vornehmen.

6.2. Sender einlernen/auslernen

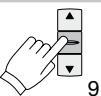
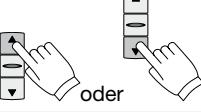
Um einen Sender ein- oder auszulernen, den gewünschten Kanal wählen und die **PROG**-Taste für 1 Sekunde drücken. Ein grünes Aufleuchten der Status-LED bedeutet, dass der Sender eingelernt wurde. Ein rotes Aufleuchten bedeutet, dass der Sender ausgelernt wurde.

- 
- | | |
|---|--|
|  1 s | Status-LED Sender = grün ➔ Sender eingelernt |
|  | Status-LED Sender = rot ➔ Sender ausgelernt |

Hinweis für Einstellungen unter Punkt 6.3.: Der Antrieb muss für diese Einstellungen mit einem Sender im **SELECT-Modus** (Status-LED blinkt langsam orange) ausgewählt sein. Nach der Einstellung ist der Antrieb weiterhin ausgewählt.

6.3. Automatischer Einstellmodus per Funk

Eine zweimalige Fahrtunterbrechung signalisiert den automatischen Einstellmodus. Der Antriebstyp SE Pro-RC findet die Endpunkte automatisch. Hierzu muss ein Antrieb immer zuerst gegen den oberen Anschlag und dann solange nach unten gefahren werden, bis er automatisch abschaltet.

| Bedienung | Fahrt |
|--|---|
|  9 s | Die STOPP-Taste des Senders für 9 Sekunden drücken. Beide bereits eingestellten Endlagen werden gelöscht. Hinweis: Kann bei der Erstinstallation oder nach dem Zurücksetzen in die Werkseinstellung entfallen. |
|  oder | Den Antrieb mit der AUF- oder AB-Taste aufwärts fahren. |
| |  |
| | Der Antrieb fährt gegen den oberen Anschlag und stoppt automatisch . Die korrekte Drehrichtungszuordnung ist damit erfolgt. |
| Auto-Stopp oben und unten, Fahrtaste gedrückt halten |  Die gedrückte Taste weiterhin gedrückt halten. Der Antrieb fährt nach 1–2 Sekunden automatisch abwärts. Alternativ mit der AB-Taste den Antrieb abwärts fahren. Hinweis: Der Antrieb kann auf- und abwärts gefahren werden. Solang der untere Endpunkt noch nicht gefunden wurde, wird die Abfahrt zweimalig unterbrochen. |
| |  |
| | Der Antrieb fährt auf die untere Begrenzung auf und stoppt automatisch . Die Endlagen sind nun fertig eingestellt und die Drehrichtungszuordnung ist korrekt. Probefahrt durchführen. |
| | Hinweis: Eventuell ist der Sender noch nicht eingelernt. Um einen Sender einzulernen siehe Punkt 6.2. |

DE

Weitere ausführliche Informationen zur Inbetriebnahme des Antriebs – beispielsweise zum manuellen Einstellmodus (feste Punkte) mit einem commeo-Sender – finden Sie in der Originalbetriebsanleitung **SE Pro-RC** auf www.selve.de

Ebenso ist dort die Inbetriebnahme und Einstellung mit einem ivo-Sender beschrieben.

7. Technische Daten

| Baureihe | Drehmoment Nm | Drehzahl Rpm | Stromaufnahme A | Leistung W |
|----------|------------------|-----------------|--------------------|---------------|
| 1/6 | 6 | 15 | 0,45 | 105 |
| 1/10 | 10 | 15 | 0,45 | 105 |
| 2/7 | 7 | 17 | 0,41 | 95 |
| 2/10 | 10 | 17 | 0,55 | 124 |
| 2/15 | 15 | 17 | 0,66 | 152 |
| 2/20 | 20 | 17 | 0,75 | 172 |
| 2/30 | 30 | 17 | 0,95 | 220 |
| 2/40 | 40 | 17 | 1,50 | 345 |
| 2/50 | 50 | 12 | 1,50 | 345 |

Einbauort:

Nach der Montage des Antriebs den Antriebstyp in der Tabelle der technischen Daten markieren und den Einbauort vermerken.

Antriebe der BR 2 haben eine steckbare Anschlussleitung. Antriebe der BR 1 haben standardmäßig eine 3 m Netzleitung, die fest installiert ist und **nicht** gewechselt werden kann!

Die jeweiligen Leitungslängen und Leitungsqualitäten für BR 2 können nach Katalog gewählt werden.

Anschlussleitungen müssen separat mitbestellt werden.

Hinweise zum Anschluss bei speziellen Steckverbindern sind zu erfragen.

Angaben für alle Antriebstypen:

Nennspannung: 230V AC/50 Hz

Standby-Verbrauch: 0,5 W

Schutzart: IP 44

Laufzeit: 4 Min.

Funkfrequenz: 868,1 und 868,3 MHz

Max. Sendeleistung: 10 mW

Die maximale Funkreichweite beträgt im Gebäude bis zu 25 m und im freien Feld bis zu 350 m.

Technische Änderungen vorbehalten.

8. Allgemeine Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Firma SELVE GmbH & Co. KG, dass sich der Antrieb SE Pro-RC in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinien 2006/42/EG, 2014/53/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU befindet. Die Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.selve.de.



9. Entsorgung

Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, sind vom Besitzer einer vom Hausmüll getrennten Erfassung zuzuführen (spezielle Sammel- und Rückgabe-systeme).

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom Hausmüll zu erfassen ist.



Länderspezifische Umsetzung von WEEE

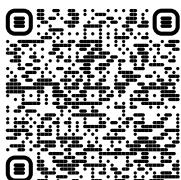
Bzgl. der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten sind die nationalen Bestim-mungen zu beachten.

10. Hinweise für die Fehlersuche

| Störung | Ursache | Beseitigung |
|--|--|--|
| Funkantrieb läuft nicht | Elektrischer Anschluss ist fehlerhaft | Anschluss prüfen |
| | Kein Sender eingelernt | Sender einlernen |
| | Sender ist außerhalb der Reichweite oder die Batterien sind leer | Sender in Reichweite bringen oder neue Batterien einlegen Neuen Sender einlernen |
| | Thermoschutzschalter hat ausgelöst | 5 bis 20 Minuten warten |
| | Falsches Funksystem eingelernt | Auslernen aller Sender des falschen Funksystems, Netzunterbrechung und Einlernen eines neuen Senders |
| Funkantrieb macht bei Erst-inbetriebnahme keine kurze Fahrbewegung | Elektrischer Anschluss ist fehlerhaft | Anschluss prüfen |
| | Im Funkantrieb sind schon Endlagen eingestellt | Sender einlernen, anschließend Funkantrieb in die Werkseinstellung zurücksetzen |
| | Im Funkantrieb sind schon Endlagen eingestellt und ein Sender ist eingelernt | Neuen Handsender einlernen, anschließend Funkantrieb in die Werkseinstellung zurücksetzen |
| Die Richtungen AUF und AB sind vertauscht | Endlagen falsch eingestellt | Endlagen neu einstellen |
| Funkantrieb hat bei Fahrt in AB-Richtung selbst gestoppt | Blockier-/Hinderniserkennung hat ausgelöst | Hindernis entfernen, Lauf des Behanges prüfen |
| Funkantrieb hat bei Fahrt in AUF-Richtung selbst gestoppt | Überlasterkennung hat ausgelöst | Hindernis entfernen, Lauf des Behanges prüfen, evtl. stärkeren Antrieb wählen |

11. SELVE-Service-Hotline

- Hotline: Telefon 02351 925-299
- Download der Originalbetriebsanleitung unter www.selve.de oder QR-Scan



1. Safety instructions



Warning!

Important safety notes for installation and operation!

For safety of persons, it is important to observe the instructions, since wrong operation and installation may cause severe injury. The instructions must be kept.

- Consider the following:
 - Relevant laws, standards and instructions
 - Country-specific terms
 - The specifications of the local energy providers and stipulations for damp rooms pursuant to VDE 0100
 - The safety instructions of DIN EN 60335
 - The state of the technology at the time of installation
 - This instruction manual and any operating instructions for connected components
- This motor must only be connected by authorised specialists. For installation and maintenance the system has to be de-energised.
- For the motor installation, a mains supply circuit break with at least 3 mm contact opening width per pole must be provided (DIN EN 60335). Safety measures against inadvertent activation must be in place.
- Before installation of the motor, all cables not needed must be removed and any facility that is not required for operation with power must be put out of operation.
- This instruction manual is part of the device and the warranty conditions. It has to be handed out to the electrician and operator.

- Check the system at regular intervals for a lack of balance or for signs of wear or damaged springs and connection cables. It must not be used if repairs or corrections are required. Check the motor and the complete installation for damage. In case of damage to the motor, in particular to the connection line, it must not be taken into operation!
- The motor is only working when installed and must only be connected when powered down. The motor must only be connected to the powered part with adapters and couplings from the current SELVE catalogue. The smallest shaft diameter for SELVE motors for series 1 (e.g. SE.. 1/...) is 40 mm, for series 2 (e.g. SE.. 2/...) 50 mm and for series 3 (e.g. SE.. 3/...) 60 mm. For grooved tubes, there may be an eccentric design for the coupling and adapter.
- Nominal torque and duration of activation must be aligned with the system requirements. Technical data such as nominal torque and duration of activation are written on the identification plate.
- If a motor is used in an awning, the awning must not be operated while work such as maintenance or window cleaning is carried out nearby. For automatically controlled awnings, the awning must be disconnected from the power for the above work.
- The motor may be used by children aged 8 or over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or with a lack of experience and knowledge if they are supervised or have been trained in how to use the device safely and they understand the risks involved.
- Keep objects from the operating area. It must be possible to see the operation area during working process. Observe the system while it is operating and keep other people away from it. Use only locked switching elements.
- On motors which are controlled using a switch with an OFF setting, the switch must be fitted in view of the device, away from moving parts and at a height of over 1.5 m.

- Unprotected, moving parts of the motor must be installed at a height of more than 2.5 m from the floor or another level which provides access to the motor. A minimum distance of 40 cm between moving parts and neighbouring items must be maintained.
- Do not allow children to play with stationary control systems. Keep remote controls away from children.
- If used in awnings on which extended system parts may be closer than 2 m to the floor or another access level to the system, a minimum horizontal distance of 40 cm to other fixed objects must be ensured.
- Outdoor or flush mounted, the motor connecting cable must be laid in a conduit. Motors with PVC(H05VV-F)-cables must only be used indoors. If the mains connection cable for the motor is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its customer service or a similarly qualified person.
- Damage due to wrong handling, wrong wiring, use of force, interference with the motor by a third party or subsequent changes to the installation and any consequential damage arising from this is not subject to the warranty.
- Use only unchanged SELVE original parts and accessories. For this, please observe the current SELVE catalogue and the SELVE website www.serve.de.

Dear Customer,

by purchasing a SELVE electronic motor you have decided in favour of a quality product from the SELVE company. This instruction manual describes the installation and operation of the motor. Make sure to read this handbook before initial operation of the SELVE motor and adhere to the safety instructions.

After publication of the operating instructions, SELVE shall not be liable for any changes to norms and standards! Subject to change without prior notice!

| | |
|--|-----------|
| 1. Safety instructions..... | 20 |
| 2. Information about the motor features | 24 |
| 2.1. Designated use..... | 24 |
| 2.2. Properties..... | 24 |
| 2.3. SELVE commeo/iveo radio..... | 25 |
| 3. Installation and electrical connection | 26 |
| 3.1. Installation of the motor into a shaft | 26 |
| 3.2. Supporting the motors | 27 |
| 3.3. Assembly and disassembly of the pluggable cable | 28 |
| 3.4. Electric connection..... | 28 |
| 4. Setting of the end positions | 29 |
| 4.1. Delivery status..... | 29 |
| 4.2. Mechanic requirements | 29 |
| 4.3. Setup functions | 29 |
| 5. Setting of the end positions with setting switch/switch..... | 30 |
| 5.1. Electric connection of the setting switch | 30 |
| 5.2. Automatic setup-mode with setting switch/switch | 31 |
| 6. commeo initial operation (by radio) | 32 |
| 6.1. Selection of a receiver | 32 |
| 6.2. Programming/deleting transmitters..... | 32 |
| 6.3. Automatic setup-mode by radio | 33 |
| 7. Technical data | 34 |
| 8. General declaration of conformity | 35 |
| 9. Disposal | 35 |
| 10. Troubleshooting | 36 |
| 11. SELVE Service Hotline | 37 |

EN

Further detailed information for the start-up of the drive can be found in the original operating instruction **SE Pro-RC** at www.selve.de

2. Information about the motor features

2.1. Designated use

The motor type SE Pro-RC must only be used for operating roller shutters.

2.2. Properties

To protect the hanging, the motors have an obstacle detection system after the limit position setting in the downwards direction with a reversing function and a self-teaching overload detection in the upwards direction.

The obstacle detection of the drives has been developed to protect the roller shutter construction against damages.

Since, depending on the position of the hangings, when an obstacle is detected, the entire hanging weight may have to be stopped before the object detection system trips, do not use the motor's obstacle detection system for personal protection.

The stability of the roller shutter system has to be suitable for the permanent use of the drive.

For the installation with blocking springs or burglar proof fixations the manual setting of the lower end limit is recommended. SE Pro-RC drives may only be used at one-part constructions.

The drive is suitable for left and right installation controlled with conventional switches, buttons and control systems that are suitable for roller shutter and sun control drives.

The drive torque has to be chosen correctly for the hanging weight. Parallel connection of several drives is possible (please observe the capacity of the switching elements!).

The airborne noise of the motor is significantly below 70 dB (A). Depending on the type of the roller shutter/awning/screen a strengthening of the sound intensity of the motor is possible. It can be reduced by use of appropriate measures (e.g. insulation of the box, using noise protection plugs, etc.).

2.3. SELVE commeo/iveo radio

All SELVE-RC motors receive radio signals on 868.1 MHz (commeo radio) and 868.3 MHz (iveo radio). The two radio systems can not be operated at the same time.

commeo is a bidirectional radio system that saves data in the receiver as well as the transmitter. iveo is an unidirectional radio system.

The motor is compatible with both radio systems after it has been disconnected from the mains supply as long as the teaching process for a commeo/iveo transmitter has not already been completed. If you wish to change the radio system retrospectively, the programming for all transmitters of the other radio system must be re-programmed. The motor must then be disconnected from the mains supply.

All SELVE commeo/iveo transmitters can be programmed into these motors. Up to 16 transmitters can be programmed into one motor. Please adhere to the transmitter operating instructions.

The commeo motors can be set for different applications in the **CONFIGURATION** mode. The commeo motor SE Pro-RC is already set for 'roller shutters'. During iveo operation a change of the application is not possible.

Note:

Ensure that the controls are not installed and operated in the vicinity of metal surfaces or magnetic fields. Metal surfaces or panes of glass with a metallisation within the transmission path can reduce the range considerably.

Radio sets transmitting at the same frequency could interfere with reception.

It should be noted that the range of the radio signal is restricted by legislation and constructional measures.

3. Installation and electrical connection



Caution! Risk of injury through an electric shock!

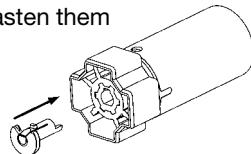
Connection only when de-energised!

Run the motor only after installation.

Warning!

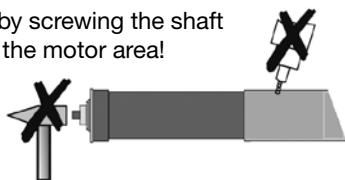
3.1. Installation of the motor into a shaft

1. Attach crown and coupling adapter to the motor and fasten them with the locking device.



2. Push the motor into the shaft in a positive-locking way. The motor must not be subject to any impacts. Crown and coupling adapters must not have any play inside the shaft.

3. Where required, secure the motor axially, e.g. by screwing the shaft to the coupling adapter. Do not drill holes into the motor area!



4. Attach the shaft with the motor and the shaft cap in the bearings. Do not bend the motor cable and aerial and place them so that neither the aerial nor the motor cable cannot be damaged. Do not place the aerial parallel to the motor cable. The aerial must not be shortened or extended. To keep water from getting into the motor, place the motor line in a bend direction downwards, so that any water can drip off.

5. Attach the curtain to the shaft.

3.2. Supporting the motors

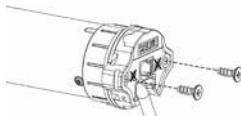
In general, SELVE motors can be supported by means of an inserted square or by means of the external contour of the motor head. There are different motor brackets for all support options.



Furthermore, different flanges or mounting plates can be pre-screwed. In case of square support, there must be a mechanical stop behind the motor bearing, in order to avoid axial movement of the square.

Caution! The SE Pro 2/30-RC, SE Pro 2/40-RC and SE Pro 2/50-RC motors must not be mounted with the pluggable square 930285!

If the motor head is screwed directly to a head piece or if a flange is pre-screwed, it must be taken into consideration that the **external** screw holes (with a clearance of 48 mm) must be used for series 2 motors in any case!



The internal screw holes (clearance of 29 mm) are not able to transmit torques. As there is no thread within the external screw holes, special screws must be used.

For series 1, there are only 2 screw holes (clearance of 29 mm), which can be used.

Please use the following screw types:

- Series 2 plastic: self-tapping screw KN 1033 STS 50x14-Z
- Series 2 metal: self-tapping screw KN 3041 SLS L40x12 T20
- SE series 1: screw DIN 965 M5 x 10

3.3. Assembly and disassembly of the pluggable cable

The pluggable cable is not yet implemented for all motor types; some motor types are still supplied with a fixed cable.

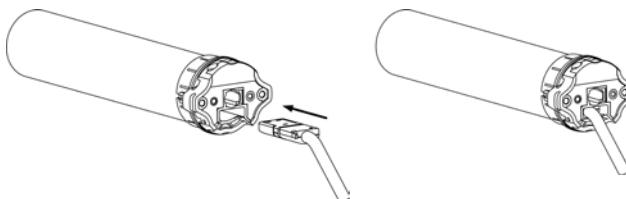


Caution! Risk of injury through an electric shock!

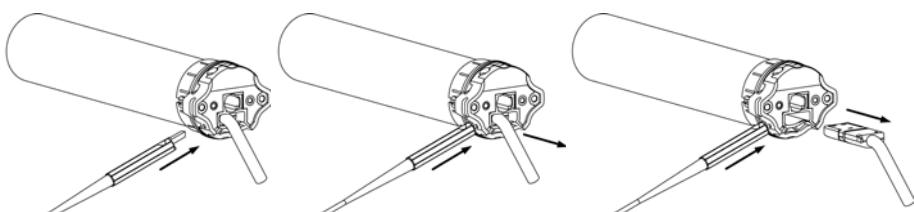
When the pluggable cable is unplugged, the line must be de-energised!

Warning!

For installing the pluggable cable, de-energise the pluggable cable first. Insert the plug into the motor head until the lock engages audibly.

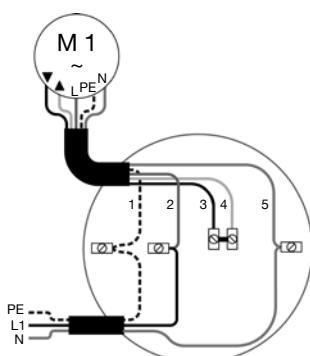


For uninstalling the pluggable cable, de-energise the pluggable cable first. Open the plug lock through the lateral opening at the motor head. This can be done with a screwdriver or a special release tool. Press on the locking clip from both sides and carefully pull out the pluggable cable until the plug comes loose and the pluggable cable can be removed.

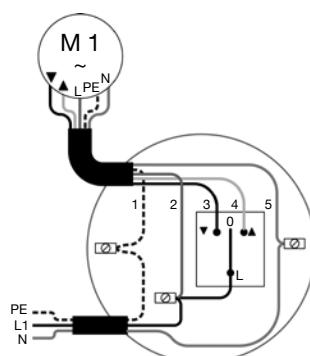


3.4. Electric connection

Radio motor without switch



Radio motor with switch



- 1 = PE, yellow-green
- 2 = L1, brown
- 3 = DOWN, black
- 4 = UP, grey
- 5 = N, blue

Connection of a permanently installed switch is optional. Connection via N, L1 and PE is sufficient for radio control only.

4. Setting of the end positions

4.1. Delivery status

In the SELVE delivery status no end positions or transmitters are programmed into the radio motor! In this state, the motor can be operated in deadman's operation only. Safety functions such as obstacle detection are deactivated at delivery and will only become active after both end positions are set.

State at delivery is indicated by a short movement when the radio motor is connected to power. The SE Pro-RC motor is in automatic setup-mode.

4.2. Mechanic requirements

Operating of the SE Pro-RC motor is possible with normal safety and fixing springs. Optionally, security springs can also be used (manual setup-mode).

If the motor is supposed to move against the stop in the upper end position, a stable end stop must be installed!

If the motor is set in automatic setup-mode, a limit must be installed for the lower switchoff position (e.g. windowsill) for the shutter to run against.

4.3. Setup functions

The end positions setting of a SELVE radio motor is possible via:

- the setting switch for radio motors (item no. 290109 or 291009),
- any standard switch (in automatic mode),
- any standard commeo or iveau transmitter.

Further detailed information for the start-up of the drive can be found in the original operating instruction *SE Pro-RC* at www.selve.de:

- **Manual setup-mode (fixed points) with setting switch/switch**
- **Manual setup-mode (fixed points) with a commeo transmitter**
- **Initial operation and setting with an iveau transmitter**

5. Setting of the end positions with setting switch/switch

5.1. Electric connection of the setting switch

Note:

Settings with a wired switch are only possible in automatic setting mode.

When connecting the setting switch for radio motors, consider the following:



Caution! Risk of injury through an electric shock!

Connection only when de-energised!

Warning!

The 5 wires in the setting switch cable must be connected to the motor wiring cable according to their colours.

SELVE setting switch
article no. 290109



UP = grey
DOWN = black
N = blue
L1 = brown
PE = yellow/green

SELVE universal setting switch
article no. 291009



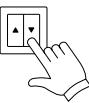
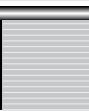
Control Up/Down
E button

Caution: Always connect L1 (= brown) to the permanent voltage supply 230 V even if the motor is only connected for adjustment purposes with a switch or a setting switch.

Note: The following settings can be made with both the SELVE setting switch (article no. 290109) and the new SELVE universal setting switch (article no. 291009).

5.2. Automatic setup-mode with setting switch/switch

When the movement is interrupted twice during operation, the system is in automatic setup-mode. Motor types SE Pro-RC will automatically find their stop positions. For this, a motor must first move against the upper stop and then downwards until it switches off automatically.

| Setting with switch | Setting with setting switch | Drive |
|--|--|---|
| |  | Press the E button of the setting switch for 1 second. Both limit positions already set will be deleted. Note: Not required for the initial installation or after resetting to factory defaults. |
|  or  |  | Move the motor upwards with the UP or DOWN button. |
| |  | The motor moves against the upper stop and stops automatically . The correct direction of rotation assignment has been made. |
| |  | Continue to keep the button pressed. The motor automatically moves downwards after 1-2 seconds. Alternatively move the motor downwards using the DOWN button. Note: The motor can be moved upwards and downwards. As long as the lower end position has not been found, the downwards moving will be interrupted twice. |
| |  | The motor will reach the lower limit and stops automatically . The end positions are now set and the rotation direction assignment is correct. Perform a test run. |

EN

Further detailed information for the start-up of the drive – e.g. of the manual setup-mode (fixed points) with setting switch/switch – can be found in the original operating instruction **SE Pro-RC** auf www.selve.de

6. commeo initial operation (by radio)

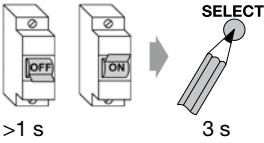
commeo initial operation

The commeo initial operation is only possible using commeo transmitters. To complete the settings in the receiver, the receiver must be selected with a transmitter in **SELECT** mode. In **SELECT** mode, there is only one connection at a time to a receiver. Only this one can be moved and set.

6.1. Selection of a receiver

By pressing the **SELECT** button for 3 seconds the transmitter will be put into the **SELECT** mode. After the **SELECT** mode has been started, the status LED will start to flash quickly and the transmitter will look for the receiver. The status LED being lit in green indicates that the receiver has been found and the status LED will flash slowly in orange. The first receiver completes a brief confirmation run. If no receivers have been found this will be indicated by the status LED being lit in red.

Receiver selection with non-programmed transmitter/initial operation

- 
1. Interrupt the voltage supply of the receivers for > 1 second. The receivers can be found within the next 4 minutes.
 2. Push the **SELECT** button at the transmitter for 3 seconds. The transmitter is in **SELECT** mode.

or

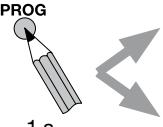
Receiver selection with programmed transmitter

- 
1. Select the transmitter channel on which the receiver is programmed.
 2. Push the **SELECT** button at the transmitter for 3 seconds. The transmitter is in **SELECT** mode.

Note: The receivers found by this method can now be found using another non-programmed transmitter within 4 minutes. Press the **SELECT** button on the additional transmitter for 3 seconds for this purpose. The transmitter is in **SELECT** mode. All settings can now be completed with both transmitters.

6.2. Programming/deleting transmitters

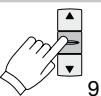
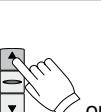
To program or deprogram a transmitter, select the desired channel and push the **PROG** button for 1 second. The status LED lights up green to indicate that the transmitter has been programmed. A red light means that the transmitter has been deprogrammed.

- 
- | |
|---|
| Status LED transmitter = green ➔ transmitter programmed |
| Status LED transmitter = red ➔ transmitter deleted |

Note for settings under point 6.3.: The motor must be selected for this setting with a transmitter in **SELECT** mode (Status LED flashes slowly in orange). After completing the setting, the motor is still selected.

6.3. Automatic setup-mode by radio

When the movement is interrupted twice during operation, the system is in automatic setup-mode. Motor types SE Pro-RC will automatically find their stop positions. For this, a motor must first move against the upper stop and then downwards until it switches off automatically.

| Operation | Drive |
|--|---|
|  9 s | Press the STOP button of the transmitter for 9 seconds. Both limit positions already set will be deleted. Note: Not required for the initial installation or after resetting to factory defaults. |
|  or  | Move the motor upwards with the UP or DOWN button. |
| | The motor moves against the upper stop and stops automatically . The correct direction of rotation assignment has been made. |
| Auto-Stop top and bottom, keep motion button pressed |  Continue to keep the button pressed. The motor automatically moves downwards after 1–2 seconds. Alternatively move the motor downwards using the DOWN button. Note: The motor can be moved upwards and downwards. As long as the lower end position has not been found, the downwards moving will be interrupted twice.  The motor will reach the lower limit and stops automatically . The end positions are now set and the rotation direction assignment is correct. Perform a test run. Note: The transmitter may not yet have been programmed. See point 6.2. to program a transmitter. |

EN

Further detailed information for the start-up of the drive – e.g. of the manual setup-mode (fixed points) with a comneo transmitter – can be found in the original operating instruction **SE Pro-RC auf www.selve.de**

The initial operation and setting with an iiveo transmitter is also described there.

7. Technical data

| Series | Torque Nm | Rotation speed Rpm | Power Input A | Output W |
|--------|-----------|--------------------|---------------|----------|
| 1/6 | 6 | 15 | 0.45 | 105 |
| 1/10 | 10 | 15 | 0.45 | 105 |
| 2/7 | 7 | 17 | 0.41 | 95 |
| 2/10 | 10 | 17 | 0.55 | 124 |
| 2/15 | 15 | 17 | 0.66 | 152 |
| 2/20 | 20 | 17 | 0.75 | 172 |
| 2/30 | 30 | 17 | 0.95 | 220 |
| 2/40 | 40 | 17 | 1.50 | 345 |
| 2/50 | 50 | 12 | 1.50 | 345 |

Installation location:

After installing the drive, mark the drive type in the technical data table and make a note of the installation location.

Series 2 motors have a plug-in connection cable. Series 1 motors have a 3 m mains cable as standard which is permanently installed and **cannot** be replaced.

The relevant cable lengths and qualities for series 2 can be selected in the catalogue. Connection cables must be ordered separately.

Information about connections using special connectors must be requested.

Information for all motor types:

| | |
|---------------------------|---------------------|
| Nominal voltage: | 230V AC/50 Hz |
| Standby consumption: | 0.5 W |
| Safety class: | IP 44 |
| Operating time: | 4 min. |
| Radio frequency: | 868.1 and 868.3 MHz |
| Max. transmission output: | 10 mW |

The maximum radio range is up to 25 m indoors and up to 350 m in the open field.

Subject to change without prior notice!

8. General declaration of conformity

SELVE GmbH & CO. KG company, hereby declares that the SE Pro-RC is in conformity with the basic requirements and other relevant provisions of the Directive 2006/42/EG, 2014/53/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU. The declaration of conformity can be looked up at www.selve.de

**9. Disposal****Separate disposal of used devices**

Used electrical and electronic devices must be disposed of separately from the household waste collection (special collection and return systems).

Meaning of the “crossed-through rubbish bin” symbol

Electrical and electronic devices often feature a symbol of a crossed-through rubbish bin. This indicates that the respective device must be disposed of separately from the household waste at the end of its service life.

**National implementation of WEEE**

Observe the national regulations for the disposal of electrical and electronic equipment.

10. Troubleshooting

| Problem | Cause | Solution |
|---|--|--|
| Radio motor does not work | Electric connection defective | Check the connection |
| | No transmitters programmed | Programm transmitter |
| | Transmitter out of range or batteries discharged | Bring transmitter into range or insert new batteries |
| | Thermal protection switch has triggered | Programm new transmitter |
| | Incorrect radio system programmed | Wait for 5 to 20 minutes Re-program all transmitters of the incorrect radio system, switch off at the mains and program a new transmitter |
| Radio motor does not perform a short motor at initial operation | Electric connection defective | Check the connection |
| | End positions are already set | Programm transmitter, then reset radio motor to state at delivery |
| | End positions are already set in the radio motor and a transmitter is programmed | Programm new hand transmitter, then reset radio motor to state at delivery |
| UP and DOWN directions are switched | End positions set incorrectly | Reset end positions |
| Radio motor has stopped automatically when moving DOWN | Blockage/obstacle recognition has triggered | Remove obstacle, check curtain run |
| Radio motor has stopped automatically when moving UP | Overload recognition has triggered | Remove obstacle, check curtain path, possibly select stronger motor |

11. SELVE Service Hotline

- Hotline: Phone +49 2351 925-299
- Download the original operating instruction at www.selve.de or QR scan



1. Consignes de sécurité



Consignes de sécurité importantes pour la mise en service et l'utilisation du moteur !

Attention !

Afin de garantir la sécurité des personnes, il est impératif de respecter ces consignes. Le non-respect des consignes, ainsi que la mauvaise utilisation du moteur, peuvent causer de graves blessures. Veuillez conserver ce mode d'emploi.

- Veuillez respecter les points suivants :
 - Les lois, normes et réglementations en vigueur dans votre pays
 - Répétition avec un des points suivants
 - Les prescriptions du fournisseur et distributeur d'énergie, ainsi que les dispositions applicables aux installations en locaux humides, selon NF C15-100 (France)/RGIE (Belgique)/VDE 0100 (Allemagne)
 - Les règles de sécurité de la norme DIN EN 60335
 - Les règles de l'art au moment de l'installation
 - Ce mode d'emploi, ainsi que ceux des appareils pour cette installation
- Le raccordement du moteur doit uniquement être réalisé par du personnel qualifié et agréé. Coupez la tension d'alimentation, pendant l'installation ou la maintenance.
- Prévoyez sur l'installation du moteur un dispositif multipolaire de coupure électrique de l'alimentation du secteur. L'écart des contacts du dispositif doit être d'au moins 3 mm (DIN EN 60335). Prenez toutes les mesures contre les risques de mise en service involontaire.
- Avant l'installation du moteur, veuillez écarter tous les fils électriques non utilisés et neutraliser tous les équipements qui ne servent pas à la commande du moteur.

- Le mode d'emploi est partie constitutive de l'appareil et des conditions de garantie. Il doit impérativement être remis à l'électricien, à l'installateur et à l'utilisateur.
- Il convient de contrôler régulièrement l'état du volet roulant : son équilibrage, son usure, l'état des attaches du tablier et du câble d'alimentation. Veuillez ne pas utiliser l'installation lorsqu'une remise en état est nécessaire. Contrôlez le bon état du moteur et de l'installation, avant la mise en service. La mise en service est interdite en cas d'endommagement du moteur, notamment du câble !
- Le moteur ne peut fonctionner que monté dans l'installation. Le raccordement n'est autorisé que lorsque l'installation n'est pas sous tension. L'entraînement du moteur est uniquement possible avec des roues et couronnes d'origines, fournies par SELVE. Pour les moteurs SELVE du groupe BR-1 (ex. SE.. 1/...), le diamètre de tube le plus étroit requis est de 40 mm, pour le groupe BR-2 (ex. SE.. 2/...) 50 mm et pour le groupe BR-3 (ex. SE.. 3/...) 60 mm. Pour les tubes rainurés, il convient de respecter une version excentrique de la roue et de la couronne.
- Le couple et la durée de fonctionnement doivent correspondre aux exigences de l'installation. Les caractéristiques figurent sur l'étiquette du moteur.
- Pendant l'installation du moteur sur un store banne, volet roulant ou store enroulable, veillez impérativement à couper l'alimentation électrique durant l'intervention ou la maintenance. Prenez toutes les dispositions nécessaires pour éviter la mise en service inopinée de l'installation, pendant l'intervention : par ex. horloge, automatisme ou commande générale.
- Les moteurs peuvent être pilotés par des enfants de plus de 8 ans, des personnes avec un handicap physique, sensoriel ou mental, ou avec une expérience et un savoir limités, quand ils sont sous surveillance et sous réserve d'avoir été formés à l'utilisation des appareils et aux dangers encourus.

- Il ne doit pas y avoir d'objet à proximité de la zone de mouvement. La zone d'intervention doit être dans votre champ visuel. Surveillez l'installation pendant l'utilisation et veillez à ce que personne ne puisse s'en approcher. N'utilisez que des interrupteurs à position stable.
- Pour les moteurs qui sont pilotés avec un interrupteur à positions instables (bouton poussoir), cet interrupteur doit toujours être visible à proximité du moteur et installé à une hauteur de 1,5 m.
- Les parties de l'installation qui sont en mouvement et ne sont pas protégées doivent être posées à plus de 2,5 m du sol ou d'une autre surface qui permet l'accès au moteur. Il faut méanger un écart minimum de 40 cm entre des éléments mobiles et d'autres objets.
- L'accès aux appareils de commande fixes est interdit aux enfants, évitez leur contact avec les appareils mobiles.
- Dans le cas du store banne, lorsque la banne ouverte est à une hauteur du sol ou d'une autre surface d'accès inférieure à 2 m, il faut ménager une distance de sécurité de 40 cm avec les autres objets en périphérie.
- Le câble d'alimentation du moteur en PVC blanc est compatible avec les installation extérieures ou sous gaine. Les câbles en PVC H05VV-F ne sont autorisés qu'à l'intérieur. Lorsque le câble d'alimentation est endommagé, il est nécessaire de le faire réparer par le fabricant, son service technique ou d'autres personnes qualifiées qui effectueront le remplacement.
- Les dommages causés par un usage incorrect, un mauvais câblage, l'utilisation de la force, l'intervention de tiers sur le moteur, ainsi que des modifications ultérieures sur l'installation et les dommages en résultants sont exclus de la garantie.
- Utilisez exclusivement des pièces et accessoires d'origine SELVE. Ils sont à votre disposition dans notre catalogue, en accès libre sur www.selve.de.

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi un moteur tubulaire SELVE. Ce mode d'emploi décrit le montage et l'utilisation de ce moteur. Veuillez impérativement lire ces instructions avant la mise en service de nos moteurs et observer les consignes de sécurité.

SELVE ne peut être tenu pour responsable des modifications apportées aux normes et réglementations en vigueur au moment de la rédaction du présent document. SELVE se réserve le droit de modifier le produit.

| | |
|--|----|
| 1. Consignes de sécurité..... | 38 |
| 2. Caractéristiques des moteurs | 42 |
| 2.1. Domaine d'application..... | 42 |
| 2.2. Propriétés | 42 |
| 2.3. Radio commeo/iveo SELVE | 43 |
| 3. Montage et raccordement électrique | 44 |
| 3.1. Montage du moteur dans le tube | 44 |
| 3.2. Fixation du moteur..... | 45 |
| 3.3. Connexion et déconnexion du câble débrochable | 46 |
| 3.4. Raccordement électrique | 46 |
| 4. Réglage des Fins de Courses | 47 |
| 4.1. État d'usine | 47 |
| 4.2. Liaison moteur/tablier | 47 |
| 4.3. Mode réglage | 47 |
| 5. Réglage des Fins de Course avec le câble de réglage ou l'inverseur..... | 48 |
| 5.1. Raccordement électrique du Cable de réglage..... | 48 |
| 5.2. Mode automatique avec l'inverseur ou le câble de réglage | 49 |
| 6. Mise en service commeo (avec radio) | 50 |
| 6.1. Sélection d'un récepteur | 50 |
| 6.2. Programmer-mémoriser/effacer l'émetteur..... | 50 |
| 6.3. Mode automatique avec radio | 51 |
| 7. Caractéristiques techniques..... | 52 |
| 8. Déclaration de conformité | 53 |
| 9. Mise au rebut..... | 53 |
| 10. Dépannage et recherche de défauts | 54 |
| 11. Assistance technique, service d'assistance téléphonique SELVE..... | 55 |

Vous trouverez des informations détaillées sur la mise en service du dispositif dans le mode d'emploi d'origine de SE Pro-RC sur www.selve.de

2. Caractéristiques des moteurs

2.1. Domaine d'application

Le moteur SE Pro-RC est destiné à la motorisation de volets roulants.

2.2. Propriétés

Afin de protéger l'installation après le réglage des Fins de Course dans le sens descendante, le moteur s'arrête au niveau de l'obstacle et dégage l'obstacle. Dans le sens montée il s'arrête dès que l'effort est supérieur au poids du tablier mémorisé lors de la mise en service automatique.

Cette fonction de reconnaissance de blocages des entraînements a été développée pour éviter d'endommager les différents éléments du volet roulant.

La détection d'obstacle ne réagit qu'après que tout le poids de la barre de charge s'est déposé sur l'obstacle. Cette fonctionnalité ne peut en aucun cas être utilisée pour la protection de personnes.

La stabilité du volet roulant doit être Cette fonctionnalité ne peut en aucun cas être utilisée pour la protection de personnes. à l'utilisation du moteur dans le temps.

En cas de montage avec des attaches rigides ou des verrous de sécurité, une programmation manuelle de la fin de course basse est recommandée. Les moteurs SE Pro-RC doivent être utilisés exclusivement avec des installations monoblocs.

Le moteur convient pour un montage à gauche ou à droite et peut être commandé avec des interrupteurs, commandes ou télécommandes convenant à des moteurs pour volets roulants ou stores.

Le couple moteur doit être correctement choisi en fonction du poids du tablier. La connexion en parallèle du plusieurs moteurs est possible (tenir compte de la charge admise par les interrupteurs).

Le niveau d'émission de bruit se situe nettement sous les 70 dB(A). Dans certains cas, la conception du produit final lui-même et son installation peuvent provoquer une amplification du bruit du moteur. Ce phénomène peut être réduit par l'utilisation de moyens appropriés (isolation phonique du caisson, matériel de fixation particulier, etc.).

2.3. Radio commeo/iveo SELVE

Tous les moteurs SELVE-RC communiquent sur la fréquence 868,1 MHz (Radio commeo) et 868,3 MHz (Radio ivo). L'utilisation simultanée des deux modes de fréquence n'est pas possible.

commeo est un signal radio bi-directionnel : il concerne les informations enregistrées dans le récepteur tout comme celles dans l'émetteur. ivo est un signal unidirectionnel. Après une double coupure de courant, le moteur est ouvert aux deux modes de fréquence aussi longtemps qu'aucun émetteur commeo/ivo n'aura été enregistré. Lorsque le mode de fréquence doit être changé ultérieurement, il sera nécessaire de réinitialiser tous les émetteurs de l'installation et d'effectuer ensuite une double coupure du courant sur chaque moteur.

Tous les émetteurs SELVE commeo/ivo peuvent être enregistrés dans les moteurs commeo. Jusqu'à 16 télécommandes peuvent être paramétrées/mémorisées dans chaque moteur. Veuillez respecter les consignes du mode d'emploi de l'émetteur.

Les moteurs commeo sont paramétrables en mode **CONFIGURATION**, selon vos applications. En mode usine, le moteur SE Pro-RC est compatible pour les applications «volet roulant». En mode ivo, la modification de l'application est impossible.

Remarque :

Veillez à ce que l'émetteur ne soit pas installé ou utilisé à proximité de surfaces métalliques ou de champs magnétiques. Les surfaces métalliques ainsi que les vitrages feuilletés à revêtement métallique qui se trouvent dans le champ d'émission sont susceptibles de perturber la qualité de l'émission et de diminuer diminuer la portée.

Des installations radio qui émettent sur la même fréquence, peuvent perturber la réception de vos appareils.

La portée du signal radio est limitée par le législateur et elle dépend de la configuration du bâtiment.

3. Montage et raccordement électrique



Attention ! Risque d'électrocution !

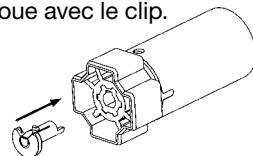
Effectuez le raccordement quand l'installation n'est pas sous tension !

Le moteur ne peut fonctionner que lorsqu'il est installé !

Attention !

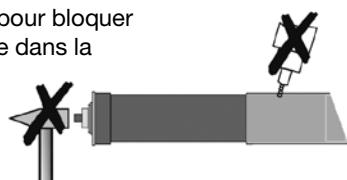
3.1. Montage du moteur dans le tube

1. Installez couronne et roue sur le moteur et bloquez la roue avec le clip.



2. Introduisez le moteur tubulaire dans le tube. Ne frappez en aucun cas sur le moteur pendant cette opération. Il ne doit pas y avoir de jeu entre roue + couronne et le tube.

3. Si nécessaire, vissez la roue à travers le tube pour bloquer le déplacement axial. Ne percez jamais le tube dans la zone du moteur.



4. Fixez l'embout du tube motorisé sur la joue. Veillez à positionner le câble d'alimentation et l'antenne de sorte à ne pas les endommager. L'antenne ne doit pas être posée en parallèle avec le câble du moteur. Il est interdit de raccourcir ou d'allonger l'antenne. Afin d'éviter les infiltrations d'eau, introduisez le câble avec une boucle vers le bas pour évacuer l'eau de ruissellement.

5. Attachez le tablier ou store sur le tube.

3.2. Fixation du moteur

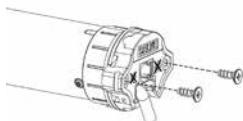
Le carré de 12 mm se fixe sur une bride adaptée. La géométrie de la tête du moteur est compatible avec un grand nombre de clips de fixation. De nombreux clips et systèmes pour la fixation du moteur sur la joue sont disponibles dans notre gamme de composants.



Des flasques ou plaques de montage peuvent être pré-montées ou vissées sur la tête du moteur. Pour la mise en oeuvre du carré de 12 mm, il est nécessaire d'installer une plaque en acier derrière la bride, pour garantir son positionnement axial.

Attention ! Les moteurs SE Pro 2/30-RC, SE Pro 2/40-RC et SE Pro 2/50-RC ne peuvent pas être fixés avec le carré de blocage 930285 !

Lorsque la tête du moteur BR-2 (diam. 45 mm) est vissée, veillez à utiliser impérativement les trous **extérieurs** : entraxe 48 mm !



Les trous intérieurs sur le moteur BR-2 (diam. 45 mm, entraxe 29 mm), ne peuvent supporter aucun effort.

Les trous sur le moteur BR-1 (diam. 35 mm, entraxe 29 mm), sont compatibles avec le vissage par vis autotaraudeuses.

Les trous pour le vissage ne sont pas taraudés. Il est impératif d'utiliser des vis auto-taraudeuses.

Veuillez impérativement utiliser les vis :

- BR-2 : matière plastique – vis autotaraudeuse KN 1033 STS 50x14-Z
- BR-2 : acier – vis autotaraudeuse KN 3041 SLS L40x12 T20
- BR-1 : vis DIN 965 M5 x 10

3.3. Connexion et déconnexion du câble débrochable

Tous les moteurs ne sont pas munis d'un câble débrochable.

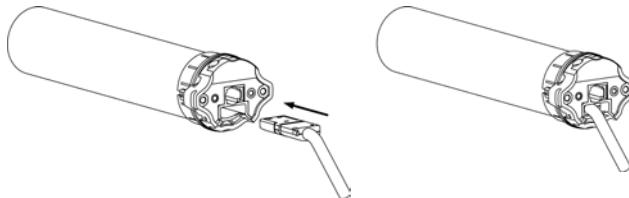


Attention ! Risque d'électrocution !

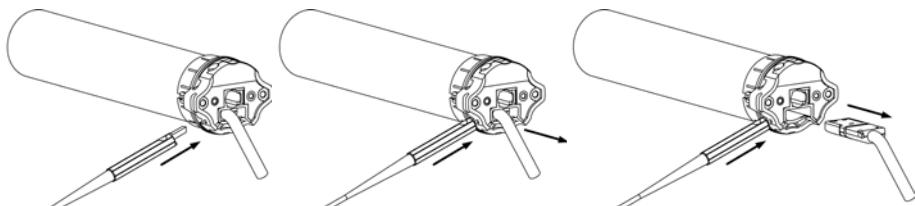
Le câble débrochable ne peut être connecté que lorsque l'installation est hors tension !

Attention !

Lors du raccordement du câble dans son logement, il doit impérativement être hors tension. Poussez le connecteur à fond jusqu'à ce que vous entendiez le connecteur s'enclencher et se verrouiller.

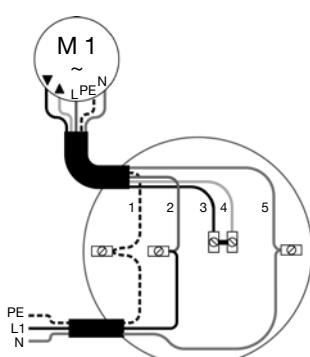


Avant de démonter le câble, veuillez le débrancher pour le mettre hors tension. Déverrouillez la prise par le trou latéral, dans la tête moteur. Vous pouvez utiliser un petit tournevis ou l'outil spécial SELVE. Poussez simultanément sur le clip de verrouillage avec le tournevis et tirez le câble hors du connecteur, pour l'extraire.

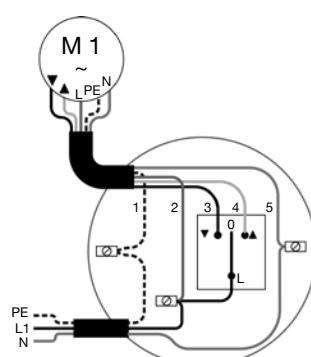


3.4. Raccordement électrique

Moteur radio – sans inverseur



Moteur radio – avec inverseur



- 1 = PE, jaune-vert
- 2 = L1, marron
- 3 = HAUT, noir
- 4 = Ouvrir, gris
- 5 = N, bleu

L'utilisation d'un inverseur est optionnelle. Dans le cas où le moteur est uniquement en mode radio, le raccordement N, L1 et PE est suffisant.

4. Réglage des Fins de Courses

4.1. État d'usine

Lors de la livraison, en «état d'usine», le moteur n'a pas de Fin de Course, aucun émetteur n'est programmé. Dans cet état, le moteur fonctionne en mode «homme mort». Le déclenchement sur obstacle est inactif. Il n'est actif que lorsque le moteur est réglé.

Le premier raccordement en «état d'usine» est signalé par un bref va-et-vient du moteur. Ce bref va-et-vient signale que le moteur SE Pro-RC est en mode réglage.

4.2. Liaison moteur/tablier

Le moteur SE Pro-RC est compatible avec les attaches souples. Le verrou automatique peut être utilisé en mode manuel.

L'arrêt sur couple pour le Fin de Course Haut ne peut être réalisé que sur une sous-face rigide.

La mise en service automatique nécessite : une sous-face rigide pour le FdC Haut et la présence d'une tablette pour le FdC Bas, afin que le tablier puisse reconnaître ces points de référence.

4.3. Mode réglage

Le réglage des Fins de Course sur un moteur SELVE Radio se réalise avec :

- Un câble de réglage pour moteur Radio : 290109 ou 291009,
- Un inverseur standard, du commerce (réglage en mode automatique),
- Une télécommande commeo ou ivo.

Vous trouverez des informations détaillées sur la mise en service du dispositif dans le mode d'emploi d'origine de *SE Pro-RC* sur www.selve.de :

- **Mode de configuration manuelle (point fixe) avec commutateur de réglage/interrupteur**
- **Mode de configuration manuelle (point fixe) avec émetteur commeo**
- **Mise en service et configuration avec un émetteur ivo**

5. Reglage des Fins de Course avec le câble de reglage ou l'inverseur

5.1. Raccordement électrique du Cable de reglage

Remarque :

Le réglage des Fins de Course avec un inverseur filaire ne peut être réalisé qu'en Mode automatique.

Avant le branchement du câble de réglage, veillez à :



Attention ! Risque d'électrocution !

Effectuez le branchement quand l'installation n'est pas sous tension !

Attention !

Relier les 5 conducteurs du câble de l'interrupteur de réglage au câble de raccordement de la motorisation en veillant à respecter les couleurs.

Commutateur de
réglage SELVE
Art. no 290109



Commutateur de
réglage universel SELVE
Art. no 291009

HAUT = gris
BAS = noir
N = bleu
L1 = marron
PE = jaune-vert

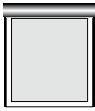


Attention : L1 (= marron) doit toujours être sous tension 230V, même quand le moteur pendant le réglage, est branché avec un interrupteur ou un câble de réglage.

Remarque : les réglages suivants peuvent être effectués aussi bien avec le commutateur de réglage SELVE (art. no 290109) qu'avec le nouveau commutateur de réglage universel SELVE (art. no 291009).

5.2. Mode automatique avec l'inverseur ou le câble de réglage

Lors du raccordement, le double arrêt du moteur au démarrage (2-clac), signale le mode automatique. Les moteurs SE Pro-RC détectent automatiquement les Fins de Course. Impératif : en mode automatique, réglez le Fin de Course Haut en premier et ensuite le Fin de Course Bas. Le moteur s'arrête automatiquement en arrivant en position basse, sur la tablette.

| Réglage avec l'inverseur | Réglage avec le câble de réglage | Déplacement du tablier |
|--|--|---|
| |  1 s | <p>Appuyez sur le bouton E, du câble de réglage pendant 1 sec. Les deux Fins de Course réglés sont effacés.</p> <p>Remarque : Cette action peut être omise lors de la première mise en service ou après la réinitialisation.</p> |
|  ou  |  | <p>Faites impérativement monter le tablier : avec le bouton HAUT ou BAS.</p> <p></p> <p></p> <p>Le tablier atteint le FdC Haut et s'arrête automatiquement. Les sens de rotation sont attribués automatiquement.</p> <p></p> <p>Maintenez le bouton enfoncé, 1–2 secondes le moteur descend automatiquement. En alternative, faites descendre le tablier en appuyant sur le bouton BAS.</p> <p>Remarque : Le moteur peut monter ou descendre. Tant que le Fin de Course bas n'est pas réglé, le démarrage dans le sens descente est marqué par un double arrêt.</p> <p>Le tablier atteint le FdC Bas et s'arrête automatiquement sur couple.</p> <p>Les deux FdC sont réglés et les sens de rotation sont attribués. Faites un essai monter/descendre.</p> <p></p> |

Vous trouverez des informations détaillées sur la mise en service du dispositif, par exemple sur le mode de configuration manuelle (point fixe) avec commutateur de réglage/interrupteur dans le mode d'emploi d'origine de SE Pro-RC sur www.selve.de

6. Mise en service commeo (avec radio)

Mise en service commeo

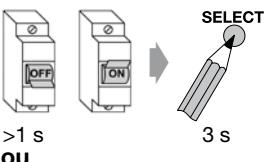
La mise en service en mode commeo n'est possible qu'avec un émetteur commeo. Afin d'effectuer les réglages dans le récepteur, il faut sélectionner le récepteur avec un émetteur par le mode **SELECT**. Le mode **SELECT** établit la liaison avec un seul récepteur. Seul ce récepteur peut être actionné et réglé.

6.1. Sélection d'un récepteur

Appuyez sur le bouton **SELECT** pendant 3 secondes pour mettre l'émetteur en mode **SELECT**. En mode **SELECT**, la LED d'état clignote rapidement et l'émetteur recherche les récepteurs. La LED d'état verte signale que des récepteurs ont été trouvés, la LED d'état clignote orange lentement. Le premier récepteur effectue un petit déplacement de validation. Si aucun émetteur n'est trouvé, la LED d'état clignote rouge.

Recherche de récepteurs avec des émetteurs qui ne sont pas enregistrés/

Première mise en service

- 
1. Coupez l'alimentation du récepteur > 1 sec. Les émetteurs seront sélectionnés dans les 4 minutes qui suivent.
 2. Sur l'émetteur, appuyez sur le bouton **SELECT** pendant 3 sec. L'émetteur se met en mode **SELECT**.

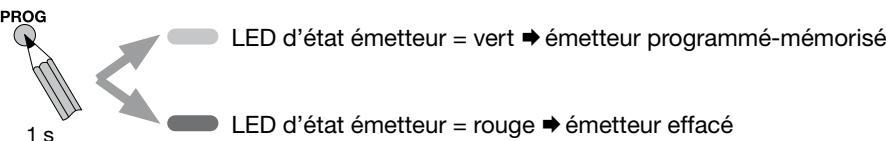
Recherche de récepteurs avec des émetteurs enregistrés

- 
1. Sur l'émetteur, sélectionnez le canal sur lequel le récepteur est programmé.
 2. Sur l'émetteur, appuyez sur le bouton **SELECT** pendant 3 sec. L'émetteur se met en mode **SELECT**.

Remarque : Pendant 4 minutes, les émetteurs sélectionnés peuvent être recherchés par un autre émetteur qui n'est pas encore enregistré. Appuyez sur le bouton **SELECT** pendant 3 sec. sur l'émetteur supplémentaire. L'émetteur se met en mode **SELECT**. Les deux émetteurs peuvent maintenant effectuer des réglages.

6.2. Programmer-mémoriser/effacer l'émetteur

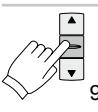
Pour programmer ou effacer l'émetteur, sélectionnez le canal et appuyez sur **PROG** pendant 1 sec. La LED d'état verte signale que l'émetteur est bien programmé. La LED d'état rouge signale que l'émetteur est effacé.

- 

Conseils pour le réglage §. 6.3. : sélectionnez le moteur avec un émetteur par le mode **SELECT** (la LED d'état clignote orange, lentement). Après le réglage, le moteur reste sélectionné.

6.3. Mode automatique avec radio

Lors du raccordement, le double arrêt du moteur au démarrage (deux « clac ») signale le mode automatique. Les moteurs SE Pro-RC détectent automatiquement les Fins de Course. Impératif : en mode automatique, réglez le Fin de Course Haut en premier et ensuite le Fin de Course Bas. Le moteur s'arrête automatiquement en arrivant en position basse, sur la tablette.

| Émetteur | Déplace- ment du tablier |
|--|--|
|  9 s | <p>Appuyez sur le bouton STOP pendant 9 sec. Les deux Fins de Course réglés sont effacés. Remarque : Cette action peut être omise lors de la première mise en service ou après la réinitialisation.</p> |
|  ou | <p>Faites impérativement monter le tablier : avec le bouton HAUT ou BAS.</p> |
| |  <p>Le tablier atteint le FdC Haut et s'arrête automatiquement. Les sens de rotation sont attribués automatiquement.</p> |
| Arrêt automatique en haut et en bas, maintenez le bouton de marche enfoncé |  <p>Maintenez le bouton enfoncé, après 1–2 secondes le moteur descend automatiquement. En alternative, faites descendre le tablier en appuyant sur le bouton BAS. Remarque : Le moteur peut monter ou descendre. Tant que le Fin de Course bas n'est pas réglé, le démarrage dans le sens descente est marqué par un double arrêt.</p> |
| |  <p>Le tablier atteint le FdC Bas et s'arrête automatiquement sur couple. Les deux FdC sont réglés et les sens de rotation sont attribués. Faites un essai monter/descendre.</p> |
| | <p>Remarque : Il se peut que l'émetteur ne soit pas encore attribué. Pour attribuer un émetteur voir : §.6.2.</p> |

FR

Vous trouverez des informations détaillées sur la mise en service du dispositif, par exemple sur le mode de configuration manuelle (point fixe) avec émetteur commeo dans le mode d'emploi d'origine de SE Pro-RC sur www.selve.de

La mise en service et la configuration avec un émetteur ivo y sont également décrites.

7. Caractéristiques techniques

| Type | Couple Nm | Vitesse rpm | Consommation A | Puissance W |
|------|-----------|-------------|----------------|-------------|
| 1/6 | 6 | 15 | 0,45 | 105 |
| 1/10 | 10 | 15 | 0,45 | 105 |
| 2/7 | 7 | 17 | 0,41 | 95 |
| 2/10 | 10 | 17 | 0,55 | 124 |
| 2/15 | 15 | 17 | 0,66 | 152 |
| 2/20 | 20 | 17 | 0,75 | 172 |
| 2/30 | 30 | 17 | 0,95 | 220 |
| 2/40 | 40 | 17 | 1,50 | 345 |
| 2/50 | 50 | 12 | 1,50 | 345 |

Emplacement de montage :

Après le montage du moteur, marquer le type de moteur dans le tableau des caractéristiques techniques et noter l'emplacement de montage.

Les moteurs du groupe BR-2 ont des prises pour les câbles brochables. Les moteurs des groupes BR-1 sont munis de câbles 3 m, **non** démontables.

Pour les moteurs des groupes BR-2, des longueurs de câbles différentes peuvent être choisies sur catalogue.

Les câbles brochables sont à commander séparément.

Des prises spéciales peuvent être réalisées sur demande.

Indications pour tous les types de moteur :

Tension nominale : 230V AC/50 Hz

Consommation en veille : 0,5 W

Protection : IP 44

Durée de fonctionnement : 4 min.

Fréquence : 868,1 et 868,3 MHz

Puissance d'émission : 10 mW

La portée maximale du signal radio est de 25 m dans les bâtiments et elle peut atteindre jusqu'à 350 m à l'extérieur.

Indications sous réserves de modifications techniques.

8. Déclaration de conformité

SELVE GmbH & Co. KG déclare que le moteur SE Pro-RC est conforme aux prescriptions et règles des directives 2006/42/EG, 2014/53/EU, 2014/30/EU et 2011/65/EU en vigueur. Les certificats de conformité sont disponibles sur www.selve.de

**9. Mise au rebut****Collecte séparée des déchets électroniques**

Les propriétaires d'appareils électriques et électroniques usagés sont tenus de les mettre dans un collecteur séparé des ordures ménagères (systèmes de collecte et de retour spécifiques).

Signification du pictogramme « poubelle barrée »

Le pictogramme de la poubelle barrée figurant régulièrement sur les équipements électriques et électroniques indique que l'équipement en question doit être collecté séparément des déchets ménagers à la fin de sa durée de vie.

**Application de la directive DEEE (WEEE) propre à chaque pays**

En ce qui concerne la mise au rebut des appareils électriques et électroniques, il convient de respecter les dispositions nationales.

10. Dépannage et recherche de défauts

| Dysfonctionnement | Causes | Solutions |
|---|---|--|
| Le moteur radio ne fonctionne pas | Raccordement électrique défectueux Aucun émetteur programmé L'émetteur est hors de portée/piles vides Protection thermique déclenchée Le mode d'émission programmé est inadapté | Contrôler le raccordement Mémoriser un émetteur Approcher l'émetteur ou changer les piles Programmer un nouvel émetteur Attendre 5 à 20 min Pour déprogrammer un mauvais mode d'émission, il faut effacer tous les émetteurs du mauvais mode d'émission, effectuer une double coupure de courant et enregistrer les émetteurs à nouveau |
| Le moteur radio n'effectue pas de déplacement à la 1ère mise en service | Raccordement électrique défectueux Les FdC sont déjà réglés Les FdC sont déjà réglés et un émetteur est mémorisé | Contrôler le raccordement Mémoriser un émetteur, puis réinitialiser le moteur Mémoriser un nouvel émetteur, puis réinitialiser le moteur |
| Les sens de rotation sont inversés | Les FdC sont mal réglés | Régler à nouveau les FdC |
| Moteur radio : arrêt avant le FdC Bas | Arrêt sur obstacle ou point-dur | Contrôler l'installation et enlever le point-dur |
| Moteur radio : arrêt avant le FdC Haut | Déclenchement sur couple | Contrôler l'installation et enlever l'obstacle ou le point-dur; éventuellement utiliser un moteur plus puissant |

11. Assistance technique, service d'assistance téléphonique SELVE

- Assistance téléphonique : 0800 914947 (France)
080 221583 (Belgique)
- Téléchargement des mode d'emploi d'origine
sur www.selve.de ou en scannant le code QR



1. Veiligheidsinstructies



Voornoemde veiligheidsinstructies voor de montage, de aansluiting en het gebruik van SELVE motoren!

Waarschuwing!

Gevaar! Voor de veiligheid van personen is het belangrijk de hierna geschreven aanduidingen in acht te nemen. Een foutieve montage of bediening kan tot ernstige verwondingen leiden. Bewaar zorgvuldig deze gebruiksaanwijzing.

- Voor de montage, de aansluiting en het gebruik van deze SELVE motor zijn de volgende basisregels in acht te nemen:
 - De geldende wetten, normen en voorschriften (D: VDE 0100, B: AREI, NL: NEN 1010) en in het bijzonder de verplichtingen inzake vochtige ruimtes
 - De voorschriften van de lokale energievoorzieningmaatschappij en de specifieke reglementeringen inzake installatie en gebruik van elektrische apparatuur
 - De veiligheidsaanduidingen volgens de EN 60335
 - De stand van de techniek op het ogenblik van de installatie
 - Deze handleiding zowel als de handleidingen van alle aangesloten componenten en besturingen
- Elektrische werkzaamheden mogen alleen plaatsvinden door deskundige, voldoend onderrichte en daartoe bevoegde werknemers. Bij installatie of tijdens onderhoudswerken dient de voedingsspanning afgeschakeld te worden.
- Het schakelapparaat dat de spanningsvrije toestand garandeert dient alle polen van het voedingscircuit te onderbreken en een contactopening van minstens 3 mm (EN 60335) te hebben. Voor een verhoogde veiligheid dienen er maatregelen getroffen worden tegen het onvoorzien herinschakelen.
- Voordat het plaatsen van de motorisatie dienen alle niet gebruikte leidingen en onnodige apparatuur afgebroken te worden.

- Deze handleiding maakt deel uit van het product en de inhoud ervan is bestanddeel van de garantievoorwaarden. Ze is aan de monteur af te geven en aan de gebruiker te overhandigen.
- De installatie is regelmatig na te zien op eventuele beschadigingen zoals bv. abnormale trillingen, tekens van slijtage, beschadigde bevestigingen of ophangingen. Bij mechanische problemen, beschadigingen aan de motor en in het bijzonder aan de aansluitkabel, mag de installatie niet meer gebruikt worden!
- De samenbouw motor + buis wordt gemaakt dankzij het gebruik van adapters uit het SELVE programma. De motor is pas werkingsklaar vanaf het ogenblik dat hij in een afgewerkte eenheid ingebouwd is. De kleinste buisdiameter voor SELVE-motoren van de serie (bijvoorbeeld SE.. 1/...) is 40 mm, voor de serie 2 (bijvoorbeeld SE.. 2/...) 50 mm en voor serie 3 (bijvoorbeeld SE.. 3/...) 60 mm. Voor gegroefde buizen is, naar gelang van het geval, een excentriek ontwerp voor koppeling en looptring te gebruiken.
- De technische gegevens van de motor zijn op zijn kenplaat te lezen. Krachten (draaimoment), werkingsduur en verder technische eisen van het te motoriseren systeem dienen met de eigenschappen van de motor overeen te stemmen.
- De motor van een rolluik of zonwering (screen of knikarmscherm) mag niet aangestuurd worden tijdens onderhoudswerken aan het systeem of wanneer bv. glazenwassers aan de slag zijn. Bij automatisch gestuurde rolluiken of zonweringen dient vóór het aanvangen van reparatie- of onderhoudswerken in het algemeen de voedingsspanning volledig onderbroken te worden.
- Aangedreven rolluik of zonweringsystemen mogen gebruikt worden door kinderen van meer dan 8 jaar, door personen met beperkte psychische, sensorische of geestelijke vaardigheden en door personen die onvoldoende ingelicht werden onder de voorwaarde van een toezicht of terugblikkend op de gevaren van het bedienen ervan onderricht werden en verstaan hebben.

- Voorwerpen en personen dienen zich niet in de loopweg van de rolluik of zonweringproduct te bevinden. Het bewegingsbereik moet tijdens de besturing door de bediener zichtbaar zijn. Maak gebruik van vergrendelde schakelapparatuur.
- Bedieningsschakelaars (bv. jalouzieschakelaars) dienen zich in het zichtveld van de aangestuurde installatie te bevinden en op een hoogte van minstens 1,5 m geplaatst te worden.
- Beweegbare onderdelen van de motor moeten zich op een hoogte van meer dan 2,5 m van de bodem of tot het systeem bereikbare vloer bevinden. Voor voldoende afstand zorgen (40 cm) tussen bewegende delen (rolluikblad, doek en systeem-mechaniek) en de aangrenzende voorwerpen.
- Kinderen en onbevoegde personen niet toelaten met stuuri-richtingen te spelen en afstandbedieningen buiten hun bereik houden.
- Bij het gebruik van markiezen, waar bij uitgezette toestand van de uitrusting meer als 2 m van de grond of van een andere oppervlakte vorhanden zijn, moet een horizontale minimum-afstand van 40 cm naar andere vaste objecten gegarandeerd zijn.
- Motor aansluitkabels uit witte PVC(H05VV-F) mogen uitsluitend in binnenruimtes gebruikt worden, bij een buitenopstelling dient dit type aansluitkabel in een buis getrokken te worden. De net-voedingskabels van de SELVE motoren mogen uitsluitend door hetzelfde kabeltype als fabrieksorigineel door een geautoriseerde persoon vervangen worden.
- Beschadigingen aan de motor en ontstane vervolgschade wegens een verkeerd gebruik, foutieve aansluiting, geweld, ingreep door derden aan de motor, veranderingen aan de instal-latie door onbevoegden, het niet naleven van deze montage en gebruiksaanwijzing en ontkennen van de veiligheidsvoorschriften vallen niet onder de garantiebepalingen SELVE.
- Uitsluitend originele SELVE onderdelen en accessoires gebruiken. De meest actuele SELVE catalogus vindt men op de SELVE Website www.selve.de.

Geachte Klant,

Van harte gefeliciteerd met de aanschaf van een SELVE buismotor. Deze handleiding beschrijft de montage, het aansluiten, het afstellen v.d. eindstanden en het gebruik van de motor. Lees aandachtig de veiligheidsinstructies vooraf de montagegewerken te starten en in het gebruik nemen van de motor.

SELVE kan na het verschijnen van deze handleiding niet aansprakelijk gesteld worden voor de latere wijzigingen van normen en reglementen! Onder voorbehoud van tussen-tijdse technische veranderingen!

| | |
|---|-----------|
| 1. Veiligheidsinstructies | 56 |
| 2. Informatie over de eigenschappen van de motor | 60 |
| 2.1. Toepassingsveld en gebruik | 60 |
| 2.2. Eigenschappen..... | 60 |
| 2.3. SELVE commeo/iveo radiobestuurde motoren | 61 |
| 3. Montage en elektrische aansluiting | 62 |
| 3.1. Montage van de motor in de wikkelschroef | 62 |
| 3.2. Montage van de motoren | 63 |
| 3.3. Montage en demontage van de aansluitkabel | 64 |
| 3.4. Elektrische aansluiting | 64 |
| 4. Afstelling van de eindstanden | 65 |
| 4.1. Uitleveringstoestand..... | 65 |
| 4.2. Mechanische voorwaarden aan het rolluik | 65 |
| 4.3. Afstelmogelijkheden | 65 |
| 5. Afstelling van de eindstanden met afstelschakelaar/schakelaar | 66 |
| 5.1. Elektrische aansluiting van de afstelschakelaar | 66 |
| 5.2. Automatische afstelmodus met afstelschakelaar/schakelaar | 67 |
| 6. commeo inbedrijfname (via radio)..... | 68 |
| 6.1. Selecteren van een ontvanger | 68 |
| 6.2. Zender programmeren/verwijderen..... | 68 |
| 6.3. Automatische afstelmodus via radio | 69 |
| 7. Technische gegevens..... | 70 |
| 8. Algemene conformiteitverklaring..... | 71 |
| 9. Afvoeren..... | 71 |
| 10. Storingswijzer | 72 |
| 11. SELVE-Service-Hotline | 73 |

Meer gedetailleerde informatie over de inbedrijfstelling van de aandrijving vindt u in de originele handleiding **SE Pro-RC** op www.selve.de

2. Informatie over de eigenschappen van de motor

2.1. Toepassingsveld en gebruik

Het aandrijftype SE Pro-RC mag alleen worden toegepast voor rolluiken.

2.2. Eigenschappen

Om het textiel te beschermen hebben de aandrijvingen, naast een afstelling van de eindpositie, een hindernisherkenning en neerwaartse richting met omkeerfunctie en een zelflerende overbelastingsbescherming in opwaartse richting.

De obstakeldetectie van de aandrijvingen is ontwikkeld om het de installatie van het rolluik te beschermen tegen beschadiging.

Aangezien dat vooraleer de motor een hindernis herkent zal het volledig gewicht scherm + onderlijst op die hindernis leunen mag deze beveiligingsfeature niet als bescherming voor personen dienen.

Het rolluikensysteem moet zodanig stabiel zijn dat het aandrijfmechanisme permanent kan draaien.

Bij integratie met vaste verbinders of inbraakbeveiligingen wordt geadviseerd om handmatig een onderste punt in te stellen. SE Pro-RC-aandrijvingen mogen uitsluitend bij enkelvoudige installaties worden toegepast.

De aandrijving is geschikt voor inbouw links en rechts en kan worden gecombineerd met de conventionele, voor rolluiken- en zonweringsaandrijvingen geschikte schakelaars, knoppen en besturingssystemen.

Het draaimoment van de aandrijving moet afgestemd zijn op het gewicht van het doek. Meerdere aandrijvingen parallel schakelen is mogelijk (opgelet voor de belastbaarheid van de schakelcomponenten!).

Het geluidsniveau van de motoren ligt duidelijk onder 70 dB(A). Volgens de aard, de constructie en de plaatsing van het rolluik, screen of knikarmscherm systeem is een versterking van het geluid mogelijk. Door het inzetten van aangepaste maatregelen kan het geluidsniveau verminderd worden (isolatie van de kast, geluiddempend toebehoren enz.).

2.3. SELVE commeo/iveo radiobestuurde motoren

SELVE-RC radiobestuurde motoren ontvangen stuursignalen op de radio frequentie 868,1 MHz (commeo radio) en 868,3 MHz (iveo radio). De twee radiosystemen kunnen niet tegelijk worden gebruikt.

Bij de commeo techniek gaat het om een bidirectioneel radio afstandsbediening systeem waarbij er gegevens in zowel de ontvanger als in de zender worden opgeslagen. iveo is een unidirectioneel radiosysteem.

Na een loskoppeling van het elektriciteitsnet is de aandrijving open voor beide radiosystemen, totdat een commeo of iveo zender vast wordt geprogrammeerd. Als het radiosysteem achteraf moet worden gewijzigd, moeten alle zenders van het andere radiosysteem worden uitgeleerd. Vervolgens moet de aandrijving worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet.

In deze motoren kunnen ook alle SELVE commeo/iveo zenders worden geprogrammeerd. Er kunnen max. 16 zenders in één motor worden geprogrammeerd. De gebruiksaanwijzing van de zenders moet in acht worden genomen.

De commeo motoren kunnen in de **CONFIGURATIE** modus voor diverse toepassingen worden afgesteld. commeo motor SE Pro-RC is van de fabriek uit voor rolluiken afgesteld. Bij iveo bedrijf is omstelling van de toepassing niet mogelijk.

Aanwijzing:

Let er op dat de afstandsbesturing niet in de buurt van metalen oppervlakken of magnetische velden wordt geïnstalleerd en gebruikt. Metalen oppervlakken of bv. ramen met isolatieglas die een metalen coating hebben, die binnen het gebied van de radiogolven liggen, kunnen de reikwijdte aanzienlijk verminderen.

Radiobestuurde apparaten die op dezelfde frequentie zenden, kunnen voor een storing in de ontvangst van stuurbevelen zorgen.

De sterkte van radiosignalen bij afstandsbesturingen wordt door de wetgever en door bouwkundige situaties beperkt. Deze beperkingen moeten in acht worden genomen.

3. Montage en elektrische aansluiting

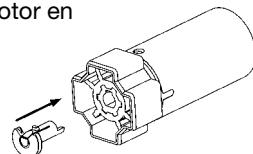


Waar-schuwing!

Gevaar! Risico van verwonding door een elektrische schok!
Aansluitingswerken uitsluitend uitvoeren in spanningsvrije toestand!
De motor werkt op zijn best bij een afgewerkte installatie.

3.1. Montage van de motor in de wikkelbuis

1. Loopring en meenemer adapters aanbrengen op de motor en bevestigen met de bijgeleverde clip.



2. Schuif de motor zorgvuldig in de wikkelbuis. De motor mag hierbij geen schokken krijgen. De adapters mogen in de buis geen speling hebben.

3. De motor zo nodig axiaal borgen, bv. door het vastschroeven van de meenemer op de wikkelbuis. Niet boren en geen te lange schroeven gebruiken in de buurt van de motor!

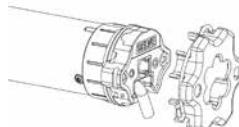
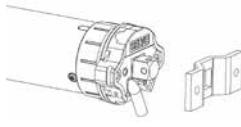


4. Plaats de wikkelbuis met zijn asprop en motor in de lagering en motorsteun. Knik motorkabel en antenne niet en verleg ze zodanig dat geen beschadigingen kunnen ontstaan. Leg de antenne liefst niet parallel aan de motorkabel. De antenne mag niet worden ingekort of verlengd. Verleg hem met een kleine lus naar beneden zodanig er geen water in de motor kan druipen.

5. Bevestig het rolluikblad of doek aan de wikkelbuis.

3.2. Montage van de motoren

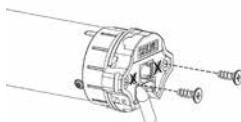
Over het algemeen kunnen SELVE motoren via de klassieke ingestoken vierkante pen of via de buitencontour van de motorkop gemonteerd worden. Voor alle aanbouwmogelijkheden staan verschillende motorsteunen ter beschikking.



Bovendien kunnen verschillende flenzen of montageplaten worden voorgemonteerd. Bij het gebruik van de vierkante pentechniek moet achter de motorsteun een bevestiging komen, om een het axiaal verschuiven van de vierkantpen te verhinderen.

Let op! De motoren SE Pro 2/30-RC, SE Pro 2/40-RC en SE Pro 2/50-RC mogen niet met het 12 mm vierkantpen (ref.-nr. 930285) worden aangebouwd!

Wordt de motorkop direct aan een zijkopstuk geschroefd of wordt een flens voorgemonteerd, moet erop geacht worden dat bij motoren van de BR 2 (BouwReeks 2) uitsluitend de **buitenste** schroefgaten (met 48 mm hartmaat) worden gebruikt!



De binnenste schroefgaten (met 29 mm hartmaat) kunnen geen draaimomenten uit houden.

Daar er in de buitenste schroefgaten geen Schroefdraad getapt is, dienen er hier speciale schroeven worden gebruikt.

Bij de BR 1 (BouwReeks 1) motorkoppen bestaan slechts de 2 schroefgaten met 29 mm hartmaat. Deze worden voor de ophanging gebruikt.

Maak gebruik van onderstaande schroeftypes:

- BR 2 met motorkop uit kunststof: zelftappende schroef KN 1033 STS 50x14-Z
- BR 2 met motorkop uit metaal: zelftappende schroef KN 3041 SLS L40x12T20
- SE.. BR 1: schroef DIN 965 M5 x 10

3.3. Montage en demontage van de aansluitkabel

Alle motortypes zijn niet voorzien van een aansluitkabel met stekkersysteem in de motorkop. De andere hebben een vaste aansluitkabel aan de motor.

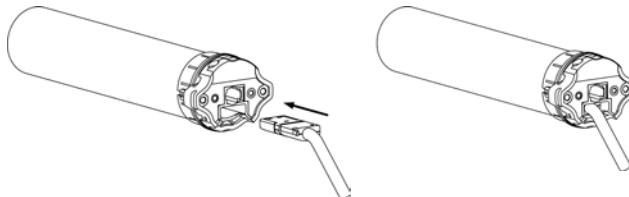


Waarschuwing!

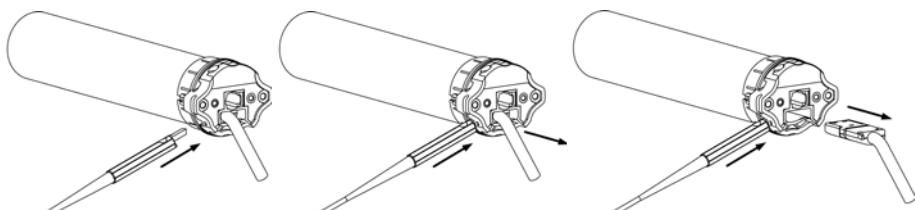
Gevaar! Risico van verwonding door een elektrische schok!

Bij een losgekoppelde aansluitkabel mag er geen spanning op de kabel staan!

Schakel de aansluitkabel spanningsvrij alvorens hem te monteren. Steek de stekker zodanig goed in de motorkop dat hij hoorbaar vastklikt.

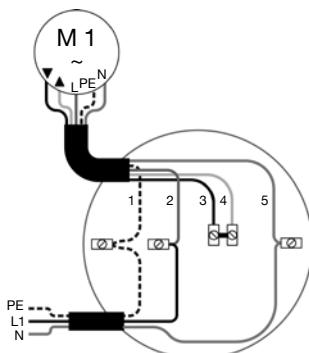


Schakel de aansluitkabel spanningsvrij alvorens deze te demonteren. Ontgrendel de vastgeklekte stekker via de zijdelingse opening aan de motorkop. Dit is mogelijk met behulp van de meegeleverde tool of gewoon met een schroevendraaier. Druk de grendelclip in en trek daarbij voorzichtig aan de kabel totdat de stekker los komt.

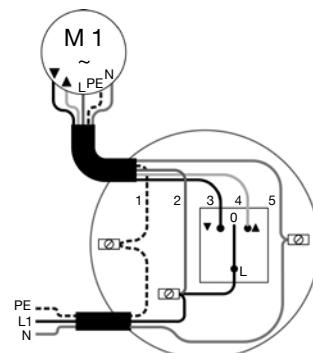


3.4. Elektrische aansluiting

Motor zuiver radiobestuurd



Combinatie radiobesturing en schakelaar



- 1 = PE, geelgroen
- 2 = L1, bruin
- 3 = NEER, zwart
- 4 = OP, grijs
- 5 = N, blauw

Het gebruik van een schakelaar is optioneel. Bij een zuivere radiobesturing is de aansluiting via N, L1 en PE voldoende.

4. Afstelling van de eindstanden

4.1. Uitleveringstoestand

In de SELVE fabriekstoestand (bv. bij nieuw) zijn er geen eindposities en geen zenders in de radiogestuurde motoren geprogrammeerd! De motor kan op dit ogenblik slechts d.m.v. de dodemansfunctie in werking worden gesteld. Veiligheidsfuncties zoals de hindernisherkenning zijn in de afleveringstoestand gedeactiveerd en worden pas na afstelling van beide eindstanden actief.

De uitleveringstoestand van de radiomotor wordt bij een netaansluiting aangegeven door een korte beweging van het rolluik. De SE Pro-RC-motor bevindt zich eerst in de automatische afstelmodus.

4.2. Mechanische voorwaarden aan het rolluik

SE Pro-RC motoren zijn principieel voorzien in combinatie met klassieke ophangveren. Optioneel en uitsluitend d.m.v. de manuele afstelwijze voor eindstanden, kunnen ook vaste verbinders ingezet worden.

Als de motor in de bovenste eindstand tegen de aanslag moet komen (uitschakeling op koppel), dan moet er een stabiele eindaanslag zijn ingebouwd!

Als de motor over de automatische afstelmodus wordt afgesteld, dan moet onderaan een begrenzing bestaan (bv. vensterbank) waar het rolluik tegenaan zal stoten.

4.3. Afstelmogelijkheden

Het afstellen van de eindstanden van een SELVE radiogestuurde motor is mogelijk met behulp van:

- de SELVE afstelschakelaar voor radiogestuurde motoren (ref.-nr. 290109 of 291009),
- een willekeurige jaloezieschakelaar (automatische afstelmodus),
- een willekeurige commeo- of ivo-zender.

Meer gedetailleerde informatie over de inbedrijfstelling van de aandrijving vindt u in de originele handleiding *SE Pro-RC* op www.selve.de:

- Manuele afstelmodus (vaste eindstande) met instelschakelaar/schakelaar
- Manuele afstelmodus (vaste eindstande) met een commeo-zender
- Inbedrijfname en afstellen met een ivo-zender

5. Afstelling van de eindstanden met afstelschakelaar/schakelaar

5.1. Elektrische aansluiting van de afstelschakelaar

Aanwijzing:

Het afstellen van de eindstanden d.m.v. een klassieke jalouzieschakelaar is alleen mogelijk in de automatische afstelmodus.

Alvorens de afstelschakelaar voor radioaandrijvingen aan te sluiten moet worden gelet op het volgende:



Gevaar! Risico van verwonding door een elektrische schok!

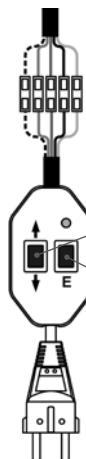
Aansluitingswerken uitsluitend uitvoeren in spanningsvrije toestand!

Waarschuwing!

De 5 aders van de kabel van de afstelschakelaar moeten zo worden aangesloten dat de kleuren van netsnoer en motor met elkaar overeenstemmen.

SELVE-afstelschakelaar

Artikelnr. 290109



SELVE-universele afstelschakelaar

artikelnr. 291009

OMHOOG = grijs
OMLAAG = zwart
N = blauw
L1 = bruin
PE = geel-groen



Attentie: L1 (= bruin) altijd op permanente spanning van 230V aansluiten, ook als de aandrijving alleen voor afsteldoeleinden is verbonden met een schakelaar of afstelschakelaar.

Aanwijzing: de volgende instellingen kunnen zowel met SELVE-afstelschakelaar (artikelnr. 290109) als met de nieuwe SELVE-universele afstelschakelaar (artikelnr. 291009) worden uitgevoerd.

5.2. Automatische afstelmodus met afstelschakelaar/schakelaar

Een dubbele (2) stoot bij het aansturen van de motor toont de automatische afstelmodus aan. SE Pro-RC motoren vinden hun eindposities automatisch. Hiertoe moet een aandrijving altijd eerst tegen de bovenste aanslag worden bewogen en dan naar beneden totdat hij automatisch wordt uitgeschakeld.

| Afstelling met schakelaar | Afstelling met afstelschakelaar | Beweging |
|---|--|---|
| |  1 s | <p>Druk gedurende 1 seconde op de E toets van de afstelschakelaar. Beide eerder afgestelde eindposities worden gewist.</p> <p>Aanwijzing: Is niet van toepassing bij de eerste inbedrijfname.</p> |
|  of |  | <p>Stuur het rolluik met de OP of NEER toets omhoog.</p> <p>Het rolluik rijdt tegen de bovenste aanslag (bv. kast) en stopt automatisch. Daarmee is de juiste draairichting toegewezen.</p> <p>Houdt de schakelaar ingedrukt. De aandrijving beweegt na 1 à 2 seconden automatisch naar beneden. U kunt de aandrijving ook naar beneden laten bewegen met de NEER toets.</p> <p>Aanwijzing: De aandrijving kan omhoog en omlaag worden bewogen. Zolang het onderste eindpunt nog niet is gevonden, wordt de beweging naar beneden tweemaal onderbroken.</p> <p>De aandrijving beweegt tot de onderste begrenzing en stopt automatisch. De eindposities zijn nu definitief afgesteld en de draairichting van de motor stemt overeen met de pijlen van de schakelaar. Voer een testloop van de installatie uit.</p> |

Meer gedetailleerde informatie over de inbedrijfstelling van de aandrijving – bij voorbeeld over de manuele afstelmodus (vaste eindstande) met instelschakelaar/schakelaar – vindt u in de originele handleiding SE Pro-RC op www.selve.de

6. commeo inbedrijfname (via radio)

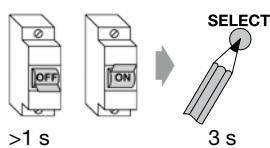
commeo inbedrijfname

De commeo inbedrijfname kan alleen worden gedaan met commeozenders. Om afstellingen in de ontvanger te kunnen uitvoeren, moet de ontvanger met een zender in de **SELECT** modus geselecteerd worden. In de **SELECT** modus bestaat er slechts maar één verbinding met een ontvanger. Alleen deze kan worden aangesproken en afgesteld.

6.1. Selecteren van een ontvanger

Houd de **SELECT** toets gedurende drie seconden ingedrukt, de zender wordt in de **SELECT** gezet. Nadat de **SELECT** is geactiveerd, gaat de status-LED snel knipperen en zoekt de zender de ontvanger. Wanneer de status-LED groen gaat branden, is de ontvanger gevonden, de status-LED gaat nu oranje knipperen. De eerste ontvanger maakt een korte beweging ter bevestiging. Als er geen ontvangers zijn gevonden, knippert de status-LED rood.

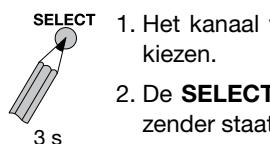
Selecteren van een ontvanger met niet-geprogrammeerde zender/eerste inbedrijfname



1. De voedingsspanning van de motor (ontvanger) voor langer dan 1 sec. onderbreken. De ontvangers kunnen binnen de volgende 4 minuten worden gevonden.
2. De **SELECT** toets van zender gedurende 3 sec. ingedrukt houden. De zender staat dan in de **SELECT** modus.

of

Selecteren van een ontvanger met een reeds ingeleerde zender

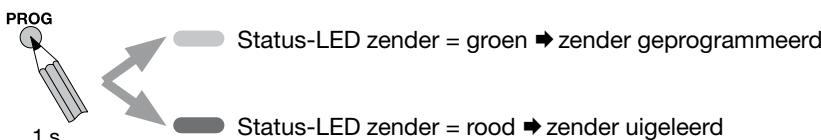


1. Het kanaal van de zender waar de motor (ontvanger) voor is ingeleerd kiezen.
2. De **SELECT** toets van zender gedurende 3 sec. ingedrukt houden. De zender staat dan in de **SELECT** modus.

Aanwijzing: De zo gevonden ontvangers kunnen nu binnen vier minuten worden gevonden door nog een niet-geprogrammeerde zender. Houd hiertoe de **SELECT** toets van de volgende zender gedurende drie seconden ingedrukt. De zender bevindt zich in de **SELECT** modus. Alle afstellingen kunnen nu met beide zenders worden gedaan.

6.2. Zender programmeren/verwijderen

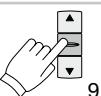
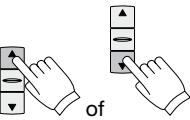
Om een zender in- of uit te leren, het gewenste kanaal kiezen en de **PROG** toets gedurende 1 sec. ingedrukt houden. Als de status-LED groen gaat branden, dan betekent het, dat de zender is ingeleerd. Bij rood licht betekent het, dat de afstelling gewist werd.



Aanwijzing voor afstellingen onder punt 6.3.: De aandrijving moet voor deze afstellingen zijn geselecteerd met een zender in de **SELECT** modus (status-LED knippert langzaam oranje). Na de afstelling blijft de aandrijving geselecteerd.

6.3. Automatische afstelmodus via radio

Een dubbele (2) stoot bij het aansturen van de motor toont de automatische afstelmodus aan. SE Pro-RC vinden hun eindposities automatisch. Hierto moet een aandrijving altijd eerst tegen de bovenste aanslag worden bewogen en dan naar beneden totdat hij automatisch wordt uitgeschakeld.

| Bediening | Beweging |
|---|---|
|  9 s | Druk gedurende 9 seconden op de STOP toets van de zender. Beide eerder afgestelde eindposities worden gewist. Aanwijzing: Is niet van toepassing bij de eerste inbedrijfna-me. |
|  of | Stuur het rolluik met de OP of NEER toets omhoog . |
| | Het rolluik rijdt tegen de bovenste aanslag (bv. kast) en stopt automatisch . Daarmee is de juiste draairichting toe-gewezen. |
| Autostop boven en beneden, activeringsschakelaar ingedrukt houden |  Houdt de schakelaar ingedrukt. De aandrijving beweegt na 1 à 2 seconden automatisch naar beneden. U kunt de aandrijving ook naar beneden laten bewegen met de NEER toets. Aanwijzing: De aandrijving kan omhoog en omlaag worden bewogen. Zolang het onderste eindpunt nog niet is gevonden, wordt de beweging naar beneden tweemaal onderbroken.  De aandrijving beweegt tot de onderste begrenzing en stopt automatisch . De eindposities zijn nu definitief afgesteld en de draai-richting van de motor stemt overeen met de pijlen van de schakelaar. Voer een testloop van de installatie uit. Aanwijzing: De zender is mogelijk nog niet geprogrammeerd. Zie punt 6.2. voor het programmeren van een zender. |

Meer gedetailleerde informatie over de inbedrijfstelling van de aandrijving – bijvoorbeeld over de manuele afstelmodus (vaste eindstande) met een commeo-zender – vindt u in de originele handleiding **SE Pro-RC** op www.selve.de

Daar wordt ook de inbedrijfname en afstellen met een ivo-zender omschreven.

7.Technische gegevens

| Serie | Draaimoment Nm | Toerental rpm | Stroomopname A | Vermogen W |
|-------|-------------------|------------------|-------------------|---------------|
| 1/6 | 6 | 15 | 0,45 | 105 |
| 1/10 | 10 | 15 | 0,45 | 105 |
| 2/7 | 7 | 17 | 0,41 | 95 |
| 2/10 | 10 | 17 | 0,55 | 124 |
| 2/15 | 15 | 17 | 0,66 | 152 |
| 2/20 | 20 | 17 | 0,75 | 172 |
| 2/30 | 30 | 17 | 0,95 | 220 |
| 2/40 | 40 | 17 | 1,50 | 345 |
| 2/50 | 50 | 12 | 1,50 | 345 |

Inbouwlocatie:

Na de montage van de aandrijving het aandrijvingstype markeren in de tabel van de technische gegevens en de inbouwlocatie noteren.

Aandrijvingen van BR 2 hebben een steekbare aansluitkabel. Aandrijvingen van BR 1 hebben standaard een stroomkabel van 3 m, die vast geïnstalleerd is en **niet** kan worden vervangen!

De verschillende kabellengten en -kwaliteiten bij BR 2 kunnen worden gekozen aan de hand van de catalogus.

Aansluitkabels moeten afzonderlijk worden meebesteld.

Vraag naar de aanwijzingen voor het aansluiten van speciale stekkerverbindingen.

Technische gegevens voor alle motortypes:

Nominale spanning: 230V AC/50 Hz

Stand-by verbruik: 0,5 W

Beschermingsklasse: IP 44

Looptijd: 4 min.

Radiofrequentie: 868,1 en 868,3 MHz

Max. zendervermogen: 10 mW

De maximale reikwijdte bedraagt in gebouwen tot 25 m en kan buiten tot 350 m bedragen.

Technische wijzigingen voorbehouden.

8. Algemene conformiteitverklaring

Hiermee verklaart de firma SELVE GmbH & Co. KG, dat de moton SE Pro-RC in overeenstemming is met de basisvereisten en andere relevante voorschriften volgens richtlijn 2006/42/EG, 2014/53/EU, 2014/30/EU en 2011/65/EU. De conformiteitverklaring kan worden ingezien onder www.selve.de.



9. Afvoeren

Gescheiden inzameling van afgedankte apparatuur

Elektrische en elektronische apparaten die afval zijn geworden, moeten door de eigenaar gescheiden van het huishoudelijk afval worden aangeboden (speciale inzamelingss- en inlever-systemen).

Betekenis van het symbool ‘doorgekruiste vuilnisbak’

Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak dat regelmatig op elektrische en elektronische apparatuur te vinden is, geeft aan dat het apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden afgevoerd.



Landenspecifieke uitvoering van de AEEA-richtlijn (WEEE)

De nationale voorschriften inzake het afvoeren van elektrische en elektronische apparatuur moeten worden nageleefd.

10. Storingswijzer

| Storing | Orzaak | Remedie |
|---|---|---|
| Radioaandrijving loopt niet | Elektrische aansluiting heeft een probleem | Aansluiting controleren |
| | Geen zender ingeleerd | Zender inleren |
| | Zender is buiten zendbereik of batterijen zijn leeg | In het zendbereik werken of batterijen vervangen |
| | Thermische beveiliging in de motor schakelde uit | 5 tot 20 minuten wachten zodoende de motor kan afkoelen |
| | Verkeerd radiosysteem geprogrammeerd | Deprogrammeren van alle zenders van een verkeerd radiosysteem, stroomonderbreking of inprogrammeren van een nieuwe zender |
| Radioaandrijving doet bij de eerste ingebruikname geen korte loopbeweging | Elektrische aansluiting heeft een probleem | Aansluiting controleren |
| | In de radioaandrijving zijn al eindstanden afgesteld | Zender programmeren, aansluitend radioaandrijving in de fabrieksinstelling terugbrengen |
| | In de radioaandrijving zijn al eindstanden afgesteld en er is een zender geprogrammeerd | Nieuwe handzender programmeren, aansluitend radioaandrijving in de fabrieksinstelling terugbrengen |
| De draairichtingen OP en NEER zijn verkeerd tegenover de besturing | Eindstanden in de verkeerde volgorde geprogrammeerd | Eindstanden opnieuw afstellen |
| Bij het bevel neerwaarts stopte de radioaandrijving vanzelf | Blokkeer- of hinderniserkenning werd geactiveerd | Hindernis verwijderen, controleer de bewegingsvrijheid van het scherm |
| Bij het bevel opwaarts stopte de radioaandrijving vanzelf | Overlastbeveiliging werd geactiveerd | Hindernis verwijderen, controleer de bewegingsvrijheid van het scherm, eventueel sterker motor inbouwen |

11. SELVE-Service-Hotline

- Hotline: telefoon +49 2351 925-299
- Download originele handleiding op het adres www.selve.de of QR-scan



1. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Ważne wskazówki bezpieczeństwa dla montażu i eksploatacji!

Uwaga!

Dla zapewnienia bezpieczeństwa ludzi należy stosować się do poniższych wskazówek, ponieważ niewłaściwa eksploatacja i montaż mogą spowodować poważne obrażenia. Wskazówki należy zachować.

- Należy przestrzegać i stosować się do:
 - Obowiązujących praw, norm i przepisów
 - Przepisów krajowych
 - Przepisów właściwego miejscowo Zakładu Energetycznego oraz wytycznych dotyczących mokrych i wilgotnych pomieszczeń według VDE 100 (Związku Elektrotechników Niemieckich)
 - Norm bezpieczeństwa zgodnie z DIN EN 60335
 - Stanu wiedzy technicznej w czasie montażu
 - Niniejszej instrukcji obsługi oraz instrukcji dla podłączonych urządzeń współpracujących
- Podłączenie siłownika może wykonywać tylko autoryzowany fachowiec. W czasie instalacji i konserwacji urządzenie należy odłączyć od zasilania.
- Przy montażu, konserwacji i naprawach siłownika musi być zapewnione oddzielenie od sieci na wszystkich biegunkach poprzez szerokość otworu kontaktu min. 3 mm dla każdego bieguna (DIN EV 60335). Należy podjąć środki bezpieczeństwa w celu zapobieżenia przypadkowemu włączeniu napięcia.
- Przed instalacją siłownika należy usunąć wszystkie zbędne przewody i wyłączyć urządzenia niepotrzebne do uruchomienia napędu.
- Instrukcja obsługi jest częścią składową siłownika i warunków gwarancji. Powinna zostać przekazana montażystce i użytkownikowi.

- Urządzenie należy często sprawdzać pod kątem braku zrównoważenia lub oznak zużycia albo uszkodzenia sprężyn i przewodów połączeniowych. Nie może być ono eksplotowane, jeżeli wymaga naprawy lub skorygowania. Proszę sprawdzać, czy siłownik i sama osłona nie są uszkodzone. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia siłownika, a zwłaszcza przewodu zasilającego, nie wolno uruchamiać siłownika!
- Siłownik może być używany tylko po zamontowaniu do osłony. Podłączenie elektryczne można wykonywać po odłączeniu napięcia. Siłownik należy dopasować do napędzanej osłony wyłącznie przy użyciu adapterów i zabieraków z aktualnego katalogu SELVE. Najmniejsza średnica wałka dla napędów SELVE BR 1 (np. SE.. 1/....) to 40 mm, dla napędów BR 2 (np. SE..2/..) 50 mm a dla BR 3 (np. SE..3/...) 60 mm. Przy wałkach z rowkiem jest ważne aby przestrzegać ułożenia ekscentrycznego adaptacji.
- Moment obrotowy i czas pracy muszą być dostosowane do wymagań urządzenia. Dane techniczne, jak moment obrotowy i maksymalny czas pracy można znaleźć na tabliczce znamionowej siłownika.
- Nie wolno poruszać markizą z napędem elektrycznym, jeżeli w pobliżu prowadzone są prace konserwacyjne lub np. myte jest okno. W przypadku markizy sterowanej automatycznie, przed rozpoczęciem takich prac, należy odłączyć zasilanie.
- Napędy mogą obsługiwać dzieci powyżej 8 r.z. i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeżeli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związań z tym zagrożeń.
- Na drodze ruchu rolety nie mogą się znajdować jakiekolwiek przedmioty. Droga ruchu rolety powinna znajdować się w zasięgu wzroku. Obserwować urządzenie podczas pracy i nie dopuszczać do niego ludzi. Należy stosować tylko wyłączniki z blokadą.

- W napędach sterowanych wyłącznikiem z ustawieniem domyślnym „WYŁĄCZONY” wyłącznik musi być zainstalowany w zasięgu pola widzenia urządzenia, w odpowiedniej odległości od ruchomych części i na wysokości powyżej 1,5 m.
- Nieosłonięte, ruchome części napędu muszą być zamontowane na wysokości powyżej 2,5 m od ziemi lub na innym poziomie, który zapewnia dostęp do napędu. Zachować minimalny odstęp 40 cm między częściami ruchomymi i znajdującymi się obok nich przedmiotami.
- Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniami sterującymi. Piloty przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci.
- W przypadku zastosowania w markizach, w których części urządzenia w stanie wysuniętym mogą znajdować się bliżej niż 2 m od ziemi lub innego poziomu dostępu do urządzenia, należy zapewnić w poziomie odstęp minimalny 40 cm od innych stałych obiektów.
- Na zewnątrz budynku i w przypadku montażu podtynkowego biały przewód zasilający siłownik należy umieścić w rurze. Siłowniki z przewodem z izolacją z PVC(H05VV-F) mogą być stosowane tylko wewnętrz pomieszczeń. Uszkodzony przewód sieciowy napędu może wymieniać wyłącznie producent, jego serwis lub osoba o podobnych kwalifikacjach.
- Uszkodzenia, powstałe wskutek niewłaściwej obsługi, błędnego podłączenia zasilania, użycia siły mechanicznej, wprowadzenia zmian w siłowniku i nieprzestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa, jak też szkody wywołane przez w/w czynniki nie podlegają gwarancji.
- Należy używać wyłącznie niemodyfikowanych, oryginalnych części i akcesoriów SELVE. Należy korzystać w tym zakresie z aktualnego katalogu SELVE oraz strony internetowej www.serve.de.

Szanowni Klienci,

Kupując słownik do rolet wybraliście Państwo wysokogatunkowy wyrób firmy SELVE. Niniejsza instrukcja opisuje zasady montażu i obsługi słownika. Prosimy o przeczytanie instrukcji przed rozpoczęciem eksploatacji słownika i przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa.

SELVE nie odpowiada za zmiany norm i standardów, wprowadzone po wydrukowaniu instrukcji. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian technicznych.

| | |
|---|----|
| 1. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa | 74 |
| 2. Informacje o właściwościach słownika | 78 |
| 2.1. Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem | 78 |
| 2.2. Właściwości | 78 |
| 2.3. Słowniki radiowe SELVE commeo/iveo | 79 |
| 3. Montaż i podłączenie elektryczne | 80 |
| 3.1. Montaż słownika w wałku roletowym | 80 |
| 3.2. Mocowanie napędu | 81 |
| 3.3. Montaż i demontaż wtyczki kabla zasilającego | 82 |
| 3.4. Podłączenie elektryczne | 82 |
| 4. Ustawianie punktów krańcowych | 83 |
| 4.1. Stan fabryczny | 83 |
| 4.2. Warunki mechaniczne | 83 |
| 4.3. Sposoby ustawiania | 83 |
| 5. Ustawianie punktów krańcowych za pomocą kabla nastawczego/lub wyłącznika | 84 |
| 5.1. Podłączenie elektryczne za pomocą kabla nastawczego | 84 |
| 5.2. Automatyczny tryb nastawczy za pomocą kabla nastawczego | 85 |
| 6. Uruchomienie commeo (za pomocą pilota) | 86 |
| 6.1. Wybór odbiornika | 86 |
| 6.2. Dostrajanie/kasowanie pilota | 86 |
| 6.3. Automatyczny tryb nastawczy za pomocą pilota | 87 |
| 7. Dane techniczne | 88 |
| 8. Ogólne oświadczenie zgodności | 89 |
| 9. Utylizacja | 89 |
| 10. Pomoc przy usuwaniu problemów | 90 |
| 11. Infolinia serwisowa SELVE | 91 |

Dalsze dokładne informacje na temat programowania napędu znajdziecie Państwo w oryginalnej instrukcji obsługi SE Pro-RC na stronie www.selve.pl

2. Informacje o właściwościach silownika

2.1. Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Silowniki typu SE Pro-RC mogą być stosowane wyłącznie do poruszania roletami.

2.2. Właściwości

W celu zabezpieczenia napędzanej osłony po ustawieniu pozycji krańcowych napędy dysponują detekcją przeszkody przy ruchu w dół z funkcją cofania kierunku ruchu i samoprogramującym się zabezpieczeniem przed przeciążeniem w ruchu w górę.

Funkcja detekcji przeszkód została opracowana, aby chronić rolety przed uszkodzeniem.

Ponieważ w przypadku napotkania przeszkody w zależności od pozycji osłony, zanim zadziała system rozpoznawania przeszkód, przeszkoda musi przejść nawet cały ciężar osłony, system ten nie może być stosowany do ochrony osób.

Stabilność systemu roletowego musi być odpowiednia dla długotrwałego stosowania napędu.

Przy montażu za pomocą sztywnych wieszaków/ wieszaków blokad , poleca się ręcznie ustawienie dolnego punktu krańcowego. SE Pro-RC można stosować tylko do osłon pojedynczych, nie łączonych.

Napęd można zamontować z prawej lub lewej strony i można go obsługiwać za pomocą odpowiednich przełączników, przycisków i urządzeń sterowniczych powszechnie stosowanych do napędów rolet i osłon przeciwsłonecznych.

Moment obrotowy napędu należy dobrą odpowiednio do ciężaru zwisu rolet. Możliwe jest połączenie równolegle kilku silowników (należy przy tym uwzględnić udźwig łączonych elementów!).

Hałas, powstający podczas pracy silownika jest znacznie mniejszy niż 70 dB(A). W zależności od właściwości urządzenia silownik może powodować powstawanie większego hałasu, który można zredukować stosując odpowiednie środki techniczne, np. wyciszenie skrzynki.

2.3. Siłowniki radiowe SELVE commeo/iveo

Wszystkie napędy SELVE-RC odbierają sygnały radiowe na częstotliwości 868,1 MHz (technologia radiowa commeo) i 868,3 MHz (technologia radiowa ivo). Jednoczesna praca na obu częstotliwościach nie jest możliwa.

commeo jest dwukierunkowym systemem sterowania radiowego, gdzie dane zapisywane są w pamięci zarówno urządzeń nadawczych, jak i odbiorczych. ivo to jednokierunkowy system radiowy.

Napęd jest otwarty dla obu systemów radiowych po odłączeniu zasilania sieciowego, dopóki nie dostrojono go z nadajnikiem commeo/ivo. W przypadku późniejszej zmiany systemu radiowego należy najpierw wyprogramować wszystkie nadajniki innego systemu radiowego. Następnie należy odłączyć napęd od zasilania sieciowego.

Do siłowników można dostroić wszystkie nadajniki systemu SELVE commeo/ivo. Do jednego siłownika można dostroić równocześnie do 16 nadajników. Należy przy tym przestrzegać instrukcji obsługi nadajnika.

Siłowniki commeo można ustawić w trybie **KONFIGURACJI** do różnych zastosowań. Siłowniki SE Pro-RC są fabrycznie ustawione do pracy z „roletami“. W trybie ivo nie można przestawić zastosowania.

Wskazówka:

Zwrócić uwagę, aby urządzenie sterujące nie zostało zainstalowane i eksploatowane w pobliżu powierzchni metalowych oraz w zasięgu pól magnetycznych. Powierzchnie metalowe lub szyby metalizowane, znajdujące się na linii działania sygnału radiowego, mogą w znacznym stopniu ograniczyć jego zasięg.

Nadajniki radiowe, pracujące na tej samej częstotliwości, mogą powodować zakłócenia odbioru.

Należy wziąć pod uwagę, że zakres sygnału radiowego jest ograniczony przez ustawodawcę oraz przepisy.

3. Montaż i podłączenie elektryczne

**Uwaga!**

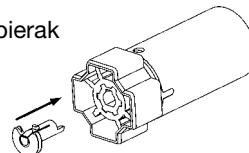
Uwaga! Niebezpieczeństwo doznania obrażeń ciała w wyniku porażenia prądem!

Podłączanie tylko z wyłączonym zasilaniem!

Siłownik funkcjonuje wyłącznie po zamontowaniu do rolety.

3.1. Montaż silownika w wałku roletowym

- Nałożyć na silownik adapter i zabierak, a następnie zabierak zabezpieczyć pierścieniem mocującym.



- Wsunąć silownik do wałka. Nie wolno uderzać przy tym w silownik. Adapter i zabierak powinny dokładnie, bez żadnego luzu, przylegać do ścian wałka.

- Jeżeli jest to potrzebne, można umocować silownik do osi wałka, np. przykręcając wałek do zabieraka.
Nie wiercić otworów w silowniku!

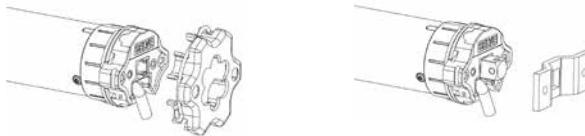


- Wałek z silownikiem i obsadką założyć do skrzynki. Nie załamywać kabla zasilającego i anteny, ułożyć je w taki sposób, żeby nie uległy uszkodzeniom. Antena nie powinna leżeć równolegle do kabla zasilającego. Anteny nie wolno skracać, ani wydłużać. W celu zapobieżenia dostaniu się wody do silownika, kabel zasilający ułożyć łukiem w dół, aby woda mogła po nim spływać.

- Zamocować osłonę do wałka.

3.2. Mocowanie napędu

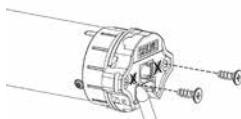
Siłowniki SELVE można mocować albo przy użyciu głowicy, albo wkładanego czworokątnego trzpienia. Różnorodny osprzęt ułatwia montaż w obu wersjach.



Oprócz tego można przykręcać różne kołnierze i płyty montażowe. Przy użyciu trzpienia, mocowanie musi być wyposażone w mechaniczny ogranicznik, zapobiegający przesunięciu trzpienia wzdłuż osi.

Uwaga! Napędów SE Pro 2/30-RC, SE Pro 2/40-RC i SE Pro 2/50-RC nie można mocować za pomocą wkładanego czworokątnego trzpienia 930285!

Jeżeli głowica siłownika jest bezpośrednio przykręcana do boczku skrzynki, albo do głowicy przykręcana jest blaszka adaptacyjna, należy pamiętać, że w siłownikach BR 2 (do SW 50 i 60) można użyć wyłącznie **zewnętrznych** otworów na śruby (odstęp 48 mm).



Wewnętrzne otwory (odstęp 29 mm) nie przenoszą momentu obrotowego. Ponieważ zewnętrzne otwory nie są nagwintowane, należy stosować specjalne śruby.

W silownikach BR 1 (do SW 40) znajdują się tylko 2 otwory (odstęp 29 mm), które należy wykorzystać do montażu.

Zalecane typy śrub:

- silowniki BR 2 z głowicą z tworzywa: śruby samogwintujące KN 1033 STS 50x14-Z
- silowniki BR 2 z głowicą metalową: śruba samogwintująca KN 3041 SLS L40x12T20
- silowniki SE.. BR 1: śruby DIN 965 M5 x 10

3.3. Montaż i demontaż wtyczki kabla zasilającego

Jeszcze nie wszystkie typy siłowników są wyposażone w kabel zasilający z wtyczką. W kilku typach siłowników kabel jest trwale połączony z siłownikiem.

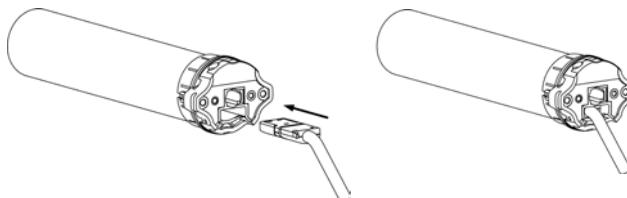


Uwaga!

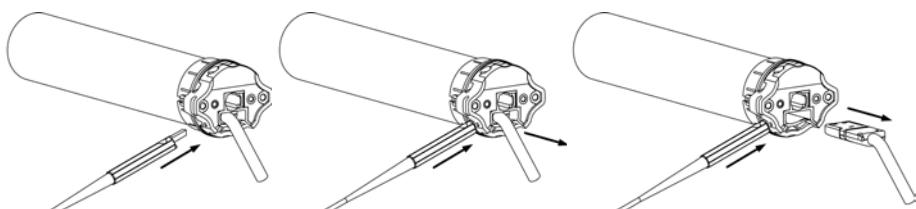
Uwaga! Niebezpieczeństwo doznania obrażeń ciała w wyniku porażenia prądem!

Jeżeli wtyczka kabla nie znajduje się w gniazdku w siłowniku, kabel nie może być pod napięciem.

Przy wkładaniu wtyczki do głowicy nie podawać napięcia do kabla zasilającego. Wtyczkę należy wcisnąć do gniazda w głowicy, aż słyszałnie zaskoczy zatrzask.

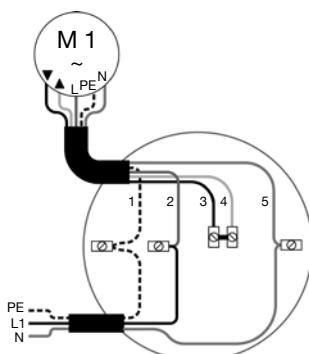


Przed wyjęciem wtyczki z gniazda w siłowniku odłączyć kabel spod napięcia. Zwolnić zatrzask wtyczki przez boczny otwór w głowicy. Można wykonać to, albo przy pomocy śrubokręta, albo specjalnego narzędzia. Naciskając na zaczep zatrzasku, ciągnąć ostrożnie za kabel, aż wtyczka wyjdzie z zatrzasku i będzie można wyjąć kabel.

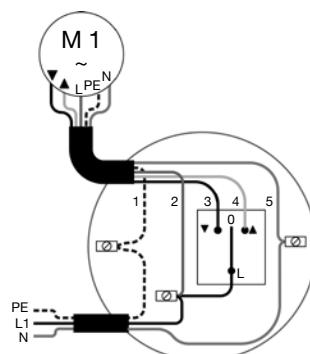


3.4. Podłączenie elektryczne

Siłownik radiowy bez wyłącznika



Siłownik radiowy z wyłącznikiem



1 = PE, kabel żółto-zielony

2 = L1, kabel brązowy

3 = DÓŁ, kabel czarny

4 = GÓRA, kabel szary

5 = N, kabel niebieski

Podłączenie wyłącznika indywidualnego jest opcjonalne. Jeżeli silownik ma być sterowany tylko drogą radiową, wystarczy podłączenie kabli N, L1, i PE.

4. Ustawianie punktów krańcowych

4.1. Stan fabryczny

Siłownik jest dostarczany bez ustawionych punktów krańcowych i bez dostrojonego nadajnika. Siłownik porusza się tylko w przypadku naciśnięcia przycisku **W GÓRĘ** lub **W DÓŁ**. Funkcje bezpieczeństwa, jak rozpoznawanie przeszkode, są w stanie fabrycznym nieaktywne. Ich aktywacja następuje po ustawieniu obu punktów krańcowych.

Po podłączeniu zasilania siłownik radiowy sygnalizuje stan fabryczny ustawień poprzez krótki ruch. Siłowniki typu SE Pro-RC znajdują się w automatycznym trybie nastawczym.

4.2. Warunki mechaniczne

Przy siłownikach SE Pro-RC można stosować zwykłe wieszaki pancerza. Opcjonalnie można używać także wieszaków-blokad.

Jeżeli siłownik ma się wyłączać w górnym punkcie krańcowym przeciążeniowo, należy zamontować do pancerza stabilne odbojniki.

Jeżeli siłownik ma być ustawiany w automatycznym trybie nastawczym, dla dolnego punktu krańcowego musi być zamontowany ogranicznik (np. parapet okna), na którym roleta się zatrzyma.

4.3. Sposoby ustawiania

Punkty krańcowe w siłowniku radiowym SELVE można ustawić przy pomocy:

- kabla nastawczego do siłowników radiowych (art. 290109 lub 291009),
- dowolnego wyłącznika kablowego (w trybie automatycznym),
- dowolnego pilota commeo lub ivo.

Dalsze dokładne informacje na temat programowania napędu znajdzicie Państwo w orginalnej instrukcji obsługi SE Pro-RC na stronie www.serve.pl:

- **Manualny tryb nastawczy (punkty stałe) kablem nastawczym/przełącznikiem**
- **Manualny tryb nastawczy (punkty stałe) pilotem commeo**
- **Ustawienia i programowanie pilotem ivo**

5. Ustawianie punktów krańcowych za pomocą kabla nastawczego/lub wyłącznika

5.1. Podłączenie elektryczne za pomocą kabla nastawczego

Wskazówka:

Programowanie punktów krańcowych za pomocą wyłącznika, połączonego kablem, jest możliwe tylko w trybie automatycznym.

Przy podłączaniu kabla nastawczego do siłownika należy zachować środki ostrożności:

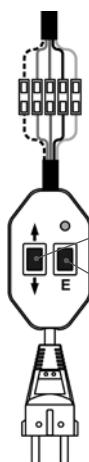


Uwaga! Niebezpieczeństwo doznania obrażeń ciała w wyniku porażenia prądem!

Uwaga! Kabel nastawczy podłączyć przed podaniem napięcia!

Pięć żył kabla nastawczego połączyć zgodnie z kolorem do żyły kabla zasilającego siłownika.

Kabel nastawczy SELVE
art. 290109



Uniwersalny kabel nastawczy SELVE
art. 291009



GÓRE = kabel szary
DÓŁ = kabel czarny
N = kabel niebieski
L1 = kabel brązowy
PE = kabel żółto-zielony

Panel sterowania w górę/w dół
Przycisk E

Uwaga: Przewód L1 (= brązowy) zawsze podłączać do napięcia ciągłego 230V, nawet jeśli napęd jest połączony z wyłącznikiem lub przełącznikiem nastawczym tylko do celów regulacji.

Wskazówka: Poniższe ustawienia można przeprowadzić zarówno za pomocą kabla nastawczego SELVE (nr art. 290109), jak również za pomocą nowego uniwersalnego kabla nastawczego SELVE (nr art. 291009).

5.2. Automatyczny tryb nastawczy za pomocą kabla nastawczego

Dwukrotne poruszenie się siłownika po podłączeniu napięcia sygnalizuje automatyczny tryb nastawczy. Siłowniki typu SE Pro-RC wyszukują punkty krańcowe automatycznie. W tym celu siłownik musi najpierw podnieść osłonę do góry, aż do odboju, a następnie opuścić ją na dół, aż się automatycznie wyłączy.

| Ustawianie nadajnikiem | Ustawianie kablem nastawczym | Ruch |
|---|---|--|
| |  | Naciąść przycisk E na kablu nastawczym na 1 sekundę. Oba już ustawione położenia krańcowe zostaną skasowane. Wskazówka: Może nie dotyczyć pierwszej instalacji lub po zresetowaniu do ustawień fabrycznych. |
|  |  | Za pomocą przycisku W GÓRĘ lub W DÓŁ uruchomić siłownik w kierunku do góry. |
| | |   |
| | | Siłownik podnieś osłonę do górnego odboju i zatrzyma się automatycznie . Tym samym zakończono prawidłowe przyporządkowanie kierunku obrotów. |
| | |   |
| | | Nadal przytrzymywać wciśnięty przycisk. Po 1–2 sekundach napęd wykonuje automatycznie ruch w dół. Alternatywnie przesterować napęd w dół przyciskiem W DÓŁ . Wskazówka: Napęd można przemieszczać w górę lub w dół. Dopóki dolny punkt krańcowy nie jest znaleziony, ruch w dół jest dwukrotnie przerywany. |
| | | Gdy osłona zatrzyma się na dolnym ograniczniku, siłownik wyłączy się automatycznie . Punkty krańcowe są już ustawione i klawisze są prawidłowo przyporządkowane do kierunków ruchu. Należy wykonać próbne podniesienie i opuszczenie osłony. |

Dalsze dokładne informacje na temat zaprogramowania napędu – np.: w manualnym trybie nastawczym (punkty stałe) kablem nastawczym – znajdziecie Państwo w oryginalnej instrukcji obsługi SE Pro-RC na stronie www.selve.pl

6. Uruchomienie commeo (za pomocą pilota)

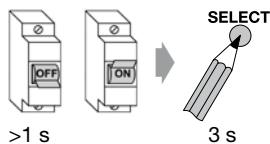
Uruchomienie commeo

Uruchomienie w trybie commeo możliwe jest tylko z nadajnikami commeo. Aby dokonać ustawień w odbiorniku, wybrać odbiornik za pomocą nadajnika w trybie **SELECT**. W trybie **SELECT** jest dostępne zawsze tylko jedno połączenie z wybranym odbiornikiem. Tylko ten odbiornik można uruchomić i ustawić.

6.1. Wybór odbiornika

Naciśnięcie przycisku **SELECT** na 3 sekundy powoduje przejście nadajnika w tryb **SELECT**. Po uruchomieniu trybu **SELECT**, dioda LED statusu zaczyna szybko migać, co oznacza, że nadajnik szuka odbiorników. Zielone światło diody statusu wskazuje, że odbiorniki zostały znalezione i dioda ta powoli migła na pomarańczowo. Pierwszy odbiornik wykonuje krótki ruch potwierdzenia. Jeżeli żaden odbiornik nie został znaleziony, sygnalizowane jest to czerwonym światłem diody statusu.

Wybór odbiorników niedostrojonym nadajnikiem/pierwsze uruchomienie



1. Odłączyć zasilanie odbiornika > 1 sekundy. Odbiorniki można znaleźć w ciągu następnych 4 minut.
2. Nacisnąć przycisk **SELECT** pilota na 3 sekundy. Pilot znajdzie się w trybie **SELECT**.

lub

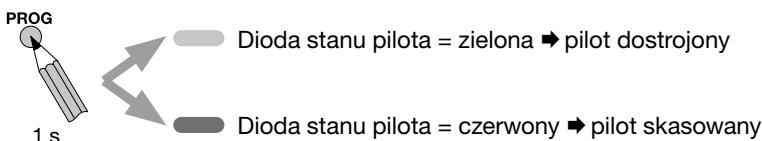
Wybór odbiorników dostrojonym nadajnikiem

- 
1. Wybrać kanał pilota, do którego jest dostrojony odbiornik.
 2. Nacisnąć przycisk **SELECT** pilota na 3 sekundy. Pilot znajdzie się w trybie **SELECT**.

Wskazówka: Tak znalezione odbiorniki można teraz znaleźć w ciągu 4 minut za pomocą kolejnego, niedostrojonego nadajnika. W tym celu nacisnąć na 3 sekundy przycisk **SELECT** dodatkowego nadajnika. Nadajnik znajduje się w trybie **SELECT**. Wszystkie ustawienia można przeprowadzić teraz za pomocą obu nadajników.

6.2. Dostosowanie/kasowanie pilota

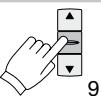
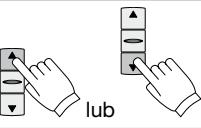
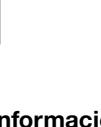
W celu dostosowania lub kasowania pilota należy wybrać właściwy kanał i nacisnąć przycisk **PROG** na 1 sekundę. Jeżeli dioda stanu zaświeci się w kolorze zielonym, oznacza to, że pilot jest dostrojony. Czerwony kolor diody oznacza, że pilot został skasowany.



Wskazówka do ustawień z punktu 6.3.: Aby wykonać te ustawienia wybrać odbiornik za pomocą nadajnika w trybie **SELECT** (dioda LED migra powoli na pomarańczowo). Po wykonaniu ustawień napęd jest nadal połączony z nadajnikiem.

6.3. Automatyczny tryb nastawczy za pomocą pilota

Dwukrotne poruszenie się siłownika po podłączeniu napięcia sygnalizuje automatyczny tryb nastawczy. Siłowniki typu SE Pro-RC wyszukują punkty krańcowe automatycznie. W tym celu siłownik musi najpierw podnieść osłonę do góry, aż do odboju, a następnie opuścić ją na dół, aż się automatycznie wyłączy.

| Obsługa | Ruch |
|--|---|
|  9 s | Nacisnąć przycisk STOP pilota na 9 sekund. Oba już ustawione położenia krańcowe zostaną skasowane. Wskazówka: Może nie dotyczyć pierwszej instalacji lub po zresetowaniu do ustawień fabrycznych. |
|  lub | Za pomocą przycisku W GÓRĘ lub W DÓŁ uruchomić silownik w kierunku do góry. |
| | Siłownik podnieś osłonę do górnego odboju i zatrzyma się automatycznie . Tym samym zakończono prawidłowe przyporządkowanie kierunku obrotów. |
| Auto-Stop w górnym i dolnym punkcie krańcowym, przycisk cały czas trzymać przyciśnięty |   <p>Nadal przytrzymywać wciśnięty przycisk. Po 1–2 sekundach napęd wykonuje automatycznie ruch w dół. Alternatywnie przesterować napęd w dół przyciskiem W DÓŁ. Wskazówka: Napęd można przemieszczać w górę lub w dół. Dopóki dolny punkt krańcowy nie jest znaleziony, ruch w dół jest dwukrotnie przerywany.</p>   <p>Gdy osłona zatrzyma się na dolnym ograniczniku, silownik wyłączy się automatycznie. Punkty krańcowe są już ustawione i klawisze są prawidłowo przyporządkowane do kierunków ruchu. Należy wykonać próbne podniesienie i opuszczenie osłony.</p> <p>Wskazówka: Możliwe, że nadajnik nie jest jeszcze dostrojony. Aby dostroić nadajnik, patrz punkt 6.2.</p> |

Dalsze dokładne informacje na temat programowania napędu – np.: w trybie manualnym (punkty stałe) pilotem commeo – znajdziecie Państwo w orginalnej instrukcji obsługi SE Pro-RC na stronie www.selve.pl

Znajduje się tam również opis ustawień i programowania za pomocą pilota i veo.

7. Dane techniczne

| Typ | Moment obr. Nm | Prędkość rpm | Pobór prądu A | Moc W |
|------|-------------------|-----------------|------------------|----------|
| 1/6 | 6 | 15 | 0,45 | 105 |
| 1/10 | 10 | 15 | 0,45 | 105 |
| 2/7 | 7 | 17 | 0,41 | 95 |
| 2/10 | 10 | 17 | 0,55 | 124 |
| 2/15 | 15 | 17 | 0,66 | 152 |
| 2/20 | 20 | 17 | 0,75 | 172 |
| 2/30 | 30 | 17 | 0,95 | 220 |
| 2/40 | 40 | 17 | 1,50 | 345 |
| 2/50 | 50 | 12 | 1,50 | 345 |

Miejsce instalacji:

Po zamontowaniu napędu zaznacz typ napędu w tabeli danych technicznych i zanotuj miejsce instalacji.

Napędy serii 2 mają przewód połączeniowy z wtyczką. Napędy serii 1 mają standardowo przewód sieciowy długości 3 m, który jest na stałe zainstalowany i **nie** można go zmieniać!

Dane dotyczące długości i jakości przewodów w napędach serii 2 można dobrać zgodnie z katalogiem.

Przewody połączeniowe należy zamawiać osobno.

Zasięgnąć informacji w przypadku podłączenia z użyciem specjalnych złączy wtykowych.

Dane techniczne wszystkich silowników:

Napięcie nominalne: 230V AC/50 Hz

Pobór energii w

stanie stand-by: 0,5 W

Stopień ochrony: IP 44

Czas pracy: 4 min.

Częstotliwość: 868,1 i 868,3 MHz

Max. moc sygnału: 10 mW

Maksymalny zasięg sygnału radiowego w budynku wynosi do 25 m, natomiast na wolnej przestrzeni do 350 m.

Zastrzega się możliwość wprowadzenia zmian technicznych!

8 Ogólne oświadczenie zgodności

Firma SELVE GmbH & Co. KG oświadcza niniejszym, że produkt o nazwie SE Pro-RC jest zgodny z podstawowymi wymogami oraz innymi ważnymi przepisami dyrektywy 2006/42/EG, 2014/53/EU, 2014/30/EU i 2011/65/EU. Oświadczenie zgodności jest do wglądu na stronie www.selve.de.



9. Utylizacja

Selektywna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Sprzęt elektryczny i elektroniczny, który stał się odpadem, musi być utylizowany przez właściciela oddzielnie od odpadów domowych (specjalne systemy zbiórki i zwrotu).

Znaczenie symbolu "przekreślonego kosza na śmieci"

Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oznacza, że dane urządzenie po zakończeniu okresu użytkowania musi być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych.



Wdrażanie WEEE w poszczególnych krajach

W przypadku utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych należy przestrzegać przepisów krajowych.

10. Pomoc przy usuwaniu problemów

| Problem | Przyczyna | Usunięcie |
|---|---|--|
| Silownik radiowy nie działa | Nieprawidłowe podłączenie zasilania | Sprawdzić podłączenie elektryczne |
| | Brak dostrojonego nadajnika | Dostroić nadajnik |
| | Nadajnik jest poza zasięgiem lub ma wyczerpane baterie | Przybliżyć nadajnik lub wymienić baterie |
| | Zadziałał wyłącznik termiczny | Dostroić nowy nadajnik |
| | Dostrojono nieprawidłowy system radiowy | Wyprogramować wszystkie nadajniki nieprawidłowego systemu radiowego, odłączyć od zasilania sieciowego i dostroić nowy nadajnik |
| Silownik radiowy przy pierwszym uruchomieniu nie wykonuje żadnego ruchu | Nieprawidłowe podłączenie zasilania | Sprawdzić podłączenie elektryczne |
| | Silownik ma już ustawione punkty krańcowe | Dostroić nadajnik, a następnie przywrócić ustawienia fabryczne |
| | Silownik ma już ustawione punkty krańcowe i dostrojony nadajnik | Dostroić nowy nadajnik, a następnie przywrócić ustawienia fabryczne |
| Odwrotnie przyporządkowane kierunki ruchu | Nieprawidłowo ustawione punkty krańcowe | Ustawić ponownie punkty krańcowe |
| Silownik zatrzymał się sam przy opuszczaniu osłony | Zadziałał mechanizm rozpoznawania przeszkód | Usunąć przeszkodę, sprawdzić drogę ruchu osłony |
| Silownik zatrzymał się sam przy podnoszeniu osłony | Zadziałała ochrona przeciążeniowa | Usunąć przeszkodę, sprawdzić drogę ruchu osłony, ewentualnie wymienić silownik na silniejszy |

11. Infolinia serwisowa SELVE

- Infolinia: Telefon +49 2351 925-299
- Orginalna instrukcja obsługi do pobrania na www.selve.de lub przez zeskanowanie kodu QR



selve

SELVE GmbH & Co. KG · Werdohler Landstraße 286 · 58513 Lüdenscheid · Germany
Tel.: +49 2351 925-0 · Fax: +49 2351 925-111 · www.selve.de · info@selve.de